

# ISLAND

– NA KLAR, DAS GANZE JAHR!

DEUTSCH



ISLÄNDISCHES FREMDENVERKEHRSAMT

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

# Denken Sie sich eine Stadt aus

## Streichen Sie

- Massen
- Verkehr
- Lärm
- Umweltbelastung
- Stress
- Druck

## und ergänzen Sie dann

- + Wellness
- + Natur
- + Inspiration
- + Spass
- + Nähe
- + Weite

## Reykjavík – Pure Energy



Reykjavík ist eine farbenfrohe Stadt. Stets neugierig und auf Trab, strahlt diese junge und lebendige Stadt starke Kontraste aus. Eine kleine Stadt, von einer engmaschigen Gesellschaft getragen, wo Gastfreundschaft zu den

wichtigen Tugenden zählt. Reykjavík lädt Sie ein, die durchgängige, energiereiche Atmosphäre einer kleinen Hauptstadt mit kosmopolitischem Herzen einzuatmen.



Reykjavík  
PURE ENERGY

# Willkommen in Island!

Der Gedanke an Island weckt vertraute Assoziationen: Hip-Stadt Reykjavík, die wunderschöne und therapeutische Blaue Lagune, oder vielleicht auch Stars wie Björk oder Sigur Rós. Doch dieses Land der kochenden Schlammfühle, spuckenden Geysire, Gletscher und Wasserfälle ist auch ein wahrer Abenteuerspielplatz. Seine atemberaubende Landschaft inspiriert Künstler und Fotografen. Island ist das am dünnsten besiedelte Land Europas, mit einer puren, unbelasteten und wahrhaft magischen Landschaft. Der isländische Sommer ist überraschend warm, mild und grün, wenn die Tage bis zum Mittsommer immer länger werden und die Sonne den Horizont berührt, ohne unterzugehen. Im Winter können Sie die faszinierenden, schillernden Nordlichter in Grün, Blau, Gelb und Rosa am Nachthimmel bewundern, und es ist nicht so kalt, wie man es erwarten könnte. Wann immer Sie Island besuchen, werden die Warmherzigkeit der Isländer und ihr Wunsch, die eigene Kultur mit Ihnen zu teilen, Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich gestalten.



## Inhaltsverzeichnis

Willkommen in Island!	1
Island entdecken	2
Reykjavík – die pure Energie	8
Süden und Südwesten	12
Westisland und die Westfjorde	14
Nordisland	16
Ostisland und der Südosten	18
Das Hochland	20
Einige Islandspezialisten	Heftmitte
Europas grösster Nationalpark	21
Im Takt mit dem Trend – Shopping	22
Island von innen	23
Lokale und internationale Delikatessen	24
Feste und Höhepunkte	26
Wegweiser zu Hotels und Pensionen	28
Praktische Hinweise	30
Islandkarte	40

Für das Isländische Fremdenverkehrsamt von Prentsníð im Jahr 2009 produziert

Übersetzungen: Gudrun M. H. Kloes

Design, Layout und digitale Bildbearbeitung: Prentsníð, Island

Gedruckt: Isafoldarprentsmiðja, Island on Sappi's Royal Press 400 Brilliant, 90 g/m<sup>2</sup> & Arctic Silk, 150 g/m<sup>2</sup>

Gesamtauflage: 350.000 Exemplare – ebenso im Internet, auf DVDs und Memory Sticks vertrieben

© Das Isländische Fremdenverkehrsamt

Fotos: Ragnar Th. Sigurðsson, Arctic Images [www.arctic-images.com](http://www.arctic-images.com), außer: Ingvi Magnússon Seite 1, oben rechts; Seite 4/1, Seite 5/6 und Seite 13/5;

Björn Anton Einarsson Seite 14/1; Ágúst Atlason Seite 14/2 sowie 3; North Sailing/Heimir Harðarson p. 16/3; Helga H. Ágústsdóttir Seite 23, Mitte oben



1

# Island entdecken

Ein Land für jede Jahreszeit

Island bietet Reisenden unabhängig der Jahreszeit eine breite Palette an Erlebnissen. Jede Jahreszeit hat ihre eigene, reizvolle Atmosphäre. Rund ums Jahr ergibt sich die Gelegenheit, etwas Neues zu erleben, Schönheit zu entdecken und sich von der Frische und den Farben der Natur faszinieren zu lassen. Jede Jahreszeit hat ihren speziellen Charme und wird einen Schatz unvergesslicher Erinnerungen hinterlassen.

2

Im Frühling steigt die Sonne höher und höher und wärmt alles Leben auf der Erde. Wenn das Gras saftig grün wird, kehren die Zugvögel zurück. Dies ist die ideale Zeit der Vogelbeobachtung. Über 200 Vogelarten brüten in Island, einige davon in enormen Populationen, wie beispielsweise Millionen Papageitaucher. Dieser interessante Vogel kann an vielen Orten aus der Nähe beobachtet werden. Frühling ist auch die Zeit, in der Angler an blauen Seen oder gurgelnden Flüssen die frischesten Fische fangen. Und die Inselbewohner erfreuen sich am neu erwachenden Leben.

Im Sommer überziehen diverse Blau-, Grau- und Azurtöne den Himmel, doch mit Schwarz ist nicht zu rechnen – hier im hohen Norden geht die Sonne während der endlosen Sommertage kaum unter. Schnuppern Sie am frischen Gras, oder bestaunen Sie die kleinen, doch zähen Wildblumen in den Niederungen. Oder statten Sie dem Hochland einen Besuch ab und lassen Sie die Leere, die Reinheit und den atemberaubenden Ausblick dieser unbewohnten Region auf sich wirken. Entdecken Sie, wie der blaue Himmel, die braune Erde und die weissen Gletscher am Horizont verschmelzen. Für Aktive gibt es eine ganze Menge Angebote, wie Tauchen, Gletscher-Skilaufen, Exkursionen in Raupenfahrzeugen auf Europas grösstem Gletscher, Quad-Touren, Angeln, Mountainbiking oder Kajakwandern. Und nicht zu vergessen: Eine Bootsfahrt, um die grossartigen Wale zu beobachten, die in Islands reichem Meer gedeihen.

Im Herbst eilen Bäche und Flüsse, angefüllt mit Schmelzwasser aus dem Hochland, zum Ozean. Sie bringen willkommene Fruchtbarkeit in die Niederungen. Die grüne Vegetation



2



3



4



vergilbt, und die Landschaft kleidet sich in herrliche gelbe, rote und braune Farben. Kein Wunder, dass Fotografen vom Herbst begeistert sind, wenn die Farbtöne der Natur durch lebhaftes Wolkenspiel ergänzt werden. Nachdem Schafe und Pferde sommerlang in den Bergen gegrast haben, werden sie nun in bewohnte Gebiete zurückgebracht und in den Pferchen aussortiert. Dort geht es bunt zu, und Besucher können sich daran beteiligen.

Winter ist die Zeit erstaunlichster Kontraste. Schnee setzt in den Lavafeldern Akzente von magischer Schönheit. Abends wird der tiefschwarze Himmel plötzlich von flackernden und tanzenden Lichtstreifen in grün, weiss oder rot durchzogen: Das sind die Nordlichter, die bei kaltem und klarem Wetter häufig zu sehen sind. Man kann sich ausmalen, dass Schneestürme und der kräftige Wind miteinander im Wettstreit liegen, doch letztendlich gewinnt keiner; nach einer Weile wird alles wieder still und ruhig, und das Land ist frisch und wie neu geboren. Der Winter ist die ideale Zeit für Langlaufski. Man muss nicht einmal weit von Reykjavik weggehen, um von hinreissender Landschaft und herrlicher Aussicht umgeben zu sein. Wenn auch jede Jahreszeit ihren eigenen charakteristischen Charme hat, kann man viele Aktivitäten das ganze Jahr über genießen. Dazu zählen Ausritte, Sightseeing der unterschiedlichsten Art, Besuche in zahlreichen Museen, Stadtleben genießen, köstlich speisen, einkaufen, oder die vielen kulturellen Ereignisse, die Island zu bieten hat, zu besuchen.

- 1 Akureyri liegt am Fjord Eyjafjörður.
- 2 Es ist sehr ungewöhnlich, so nahe an eine Gans mit ihrem Jungen heranzukommen, und wenn, dann am ehesten im Frühling.
- 3 Skilaufen ist ein populärer Wintersport.
- 4 In Landmannalaugar kann man in einem naturwarmen Fluß entspannen.
- 5 Romantische Stimmung mit Schnee in den Straßen.
- 6 Aber Schnee bedeutet auch Abenteuer!
- 7 Ein reiches Vegetationsspektrum gedeiht auf Lava.



5

6

7

## Natur als Varietétheater

Geologisch betrachtet ist Island ein sehr junges Land. Es entstand vor weniger als 20 Millionen Jahren und ist immer noch im Werden. Vulkanausbrüche auf dem Mittelatlantischen Rücken, auf dem Boden des Atlantiks, brachten ein Gebirge hervor, das sich über den Meeresspiegel erhob und schliesslich zur Insel wurde. Dies wird illustriert durch malerische Lava, Krater, Vulkane, Tafelberge, Bimshalden und Aschefelder.

Die isländische Fauna reflektiert das geringe Alter der Insel. Es gibt relativ wenige Insektenarten und nur wenige wild lebende Säugetiere. Als die ersten Siedler im 9. Jahrhundert eintrafen, fanden sie nur den Polarfuchs vor. Andere Säugetiere wurden später von Menschen eingeführt. Auch heute noch entdecken diverse Vogelarten Island als neuen Lebensraum und können regelmässig beobachtet werden. Es gibt weder Reptilien noch Amphibien – einfach keine gefährlichen Tiere!

Die nördliche Lage Islands begünstigt die häufige Interaktion von vulkanischer Aktivität und Eis oder Wasser. So haben heisse Quellen unter dem Gletscher im Kverkfjöll-Gebiet Höhlen in das Eis geschmolzen. Gelegentlich kommt es sogar zu Ausbrüchen unter dem Gletscher, und das Eis schmilzt ab – häufig ungeheuer schnell. Die Ergebnisse solcher Ereignisse kann man überall in Island ausmachen.

Eine andere Folge der arktischen Lage Islands ist die erstaunliche Vegetation. Weil die Sommer kurz sind, erblühen Pflanzen, die in südlicheren Regionen über einen längeren Zeitraum blühen, alle auf einmal. Sie werden auch nicht immer so hoch wie anderswo, doch dessenungeachtet gibt es in Island zahlreiche kleinwüchsige Orchideenarten und Enziane. Die Energie und die Wärme in Islands Boden schaffen Bedingungen, die in diesen Breitengraden einmalig sind und eine vielseitigere Vegetation begünstigen, als erwartet werden könnte.

Die Erdkruste unter Islands Sockel ist wesentlich dünner als die in Europa oder Amerika. Deshalb ist das Magma näher an der Oberfläche. So wärmt sich das Grundwasser in der Tiefe auf, und so erklären sich die vielen heissen Quellen. In Gebieten ohne heisse Quellen fehlt ganz einfach das Grundwasser! Vielerorts wird das heisse Wasser zu Heizzwecken genutzt oder es füllt Schwimmbäder. Darüber hinaus bieten die blubbernden und kochenden Thermalquellen einen faszinierenden Anblick, insbesondere im Gebiet des Grossen Geysirs, wo die Springquelle Strokkur ungefähr alle 15 Minuten eine hohe Säule kochenden Wassers in die Luft schleudert.

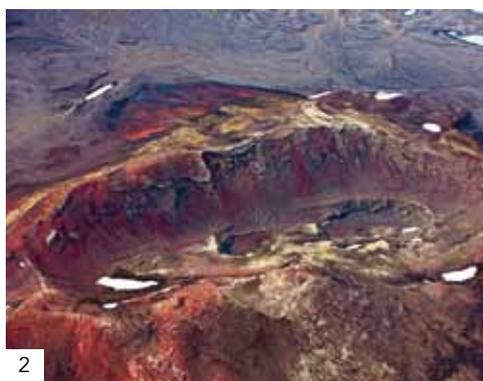
Im Laufe der Jahrhunderte haben Gletscher, Erosion und tektonische Bewegungen in der Erdkruste die Landschaft Islands geformt. Breite Ströme entstanden, und mit ihnen zahllose Wasserfälle in allen Formen und Grössen. Sie sind so zahlreich, dass manche keinen Namen haben. Die Flüsse sind ein enormer Vorrat an umweltfreundlicher Energie, an dem die Isländer sich voller Dankbarkeit bedienen. Denn die Umwelt spielt für sie eine bedeutende Rolle, und sie suchen ständig nach besseren Lösungen. Der Einsatz von Wasserstoff beispielsweise, in anderen Ländern noch als Zukunftsmusik eingestuft, ist in Island schon Wirklichkeit geworden.

10% der Oberfläche Islands wird von Gletschern bedeckt – eine grossartige, schier endlose Welt aus Eis. Sie ist ständigen Veränderungen unterworfen. In kalten Zeiten wachsen die Gletscher, in anderen – gerade in jüngster Zeit – schrumpfen sie. Gletscher sind eigentlich weiss, doch in einigen Regionen hat sich Vulkanasche darauf abgelagert. Dort wirken die Gletscherzungen grau-schwarz, und an mehreren Stellen sind sie gestreift – dort, wo die Asche wieder von Schnee bedeckt worden ist. Gletscher schreiten vorwärts und schieben Erde, Sand und Gestein vor sich hier. Doch sie können sich auch zurückziehen. Dann lassen sie an einigen Stellen Islands Lagunen zurück, in denen Eisberge schwimmen. Am spektakulärsten ist die Gletscherlagune Jökulsárlón im Südosten der Insel. Sie ist Teil eines Nationalparks, dem grössten seiner Art in Europa, der sich um den Gletscher Vatnajökull erstreckt.

### Schon gewusst ...

... dass die ersten Siedler Islands im 9. Jahrhundert n. Chr. vorwiegend aus Norwegen kamen, weil sie mit ihrem neuen König nicht zufrieden waren, der ihnen zu machthungrig schien? Die Siedler aber schätzten ihre Unabhängigkeit über alles. Man fragt sich manchmal, ob die modernen Isländer jene Haltung nicht geerbt haben?

- 1 Eine der Spalten in Pingvellir, wo klares, kaltes Wasser die Umgebung spiegelt.
- 2 Dieser Krater in der Kraterreihe Lakagígar entstand während eines gewaltigen Vulkanausbruchs 1783.
- 3 Auf der Piste Dómadalsleið unterwegs nach Landmannalaugar.
- 4 Robben scheinen kälteunempfindlich zu sein und schwimmen oft in der großartigen Gletscherlagune.
- 5 Gib mir auch was ... scheinen diese Islandpferde zu denken.
- 6 Der spezielle Wasserfall Seljalandsfoss, hinter dem man entlang gehen kann.
- 7 Skoruvíkurbjarg, ein Steilfelsen auf der nordöstlichen Halbinsel Langanes.





5

4



5



6



7



1

## Eine tolle Mischung aus Tradition und moderner Kultur

6 Geschichte und Kultur erfüllen ganz Island. Das Nationalmuseum in Reykjavík bietet einen ansprechenden Überblick über die Landesgeschichte. Zahlreiche kleinere Sammlungen und Lokalmuseen im ganzen Land wenden sich speziellen Aspekten der isländischen Geschichte, Kultur und des Alltags zu. Da gibt es Ausstellungen, die sich mit der Besiedlungsphase befassen, der Sagazeit oder der Epoche der Auswanderung in die Neue Welt nach dramatischen Vulkanausbrüchen. Andere Museen widmen sich der Hexerei im Mittelalter, dem Leben vor einem Jahrhundert, der Literatur oder Fischerei, aber auch der Welt der Gespenster oder der Briefmarken. Auch Gletscher und Vulkane werden in Ausstellungen bedacht.

Natürlich spielt auch die Kultur eine bedeutende Rolle, und alle Kunstsparten sind vertreten. Kunstmuseen und Galerien gibt es in reicher Zahl; neben dem Sinfonieorchester

wirken unzählige Chöre, Poppgruppen, Bands und Musiker aller Strömungen. Häufige Gastspiele internationaler Künstler runden diese bunte Palette ab.

Die isländische Filmindustrie verzeichnet ständigen Zuwachs, wobei die Landschaft Islands für inländische und ausländische Filmproduktionen einen interessanten Rahmen bietet.

Die Literatur spielte in Island schon immer eine prominente Rolle, und es ist erstaunlich, wie viele einheimische Schriftsteller jährlich ihre Werke veröffentlichen – gemessen an der Kleinheit des Landes.

## Wellness und Fitness

Menschen der Gegenwart arbeiten hart und sind einer Menge Stress ausgesetzt. In Island bieten sich viele Wege der Entspannung oder der Erholung durch gesunde Aktivität an. Das so reichlich vorkommende, natürlich-heisse Wasser ist ein



2



3



4



wahrer Gesundbrunnen. Jede Ortschaft verfügt über ein Schwimmbad mit Temperaturen zwischen 27–29°C und entspannende Becken mit 38 bis 42°C heissem Wasser. Mancherorts ist das Wasser reich an Mineralien und schimmert blau oder grün. Fitness-Studios sind den Bädern angeschlossen, oder finden sich an anderen Stellen. Doch auch ein einfacher Spaziergang an der frischen Luft kann wirklich zur Erholung beitragen. Island ist kaum von Umweltverschmutzung betroffen. Viele Besucher sprechen davon, wie gut und tief sie in Island schlafen. Das mag durchaus mit dem Übermass an frischer Luft zu tun haben!

## Schon gewusst ...

... dass angesichts des Bankenkollapses im Herbst 2008 zahlreiche vorausplanende Besucher aus dem Ausland anfragten, ob es während ihres bevorstehenden Urlaubs in Island wohl Lebensmittel in den Supermärkten geben würde und die Restaurants geöffnet wären? In der Tat gab es zu keinem Zeitpunkt Knappheit an Lebensnotwendigem, und der normale Alltag geht weiter.

... dass Island eines der wenigen Länder auf der Welt ist, dessen Geschichte von Anfang an bekannt ist? Sie beginnt im 9. Jahrhundert und hält bis auf den heutigen Tag an. Viele der alten handschriftlichen Quellen sind erhalten, und durch die Jahrhunderte wurden die Ereignisse im Land aufgezeichnet.

- 1 Fußball unter der Mitternachtssonne – etwas ganz Spezielles!
- 2 Kinder haben immer viel Spaß im Schwimmbad – davon gibt es in Island zum Glück genug.
- 3 Radfahren zählt überall zu den beliebten und gesunden Aktivitäten, nicht zuletzt in Island.
- 4 Eines der vielen kleinen Heilbäder der Insel, hier in Hof in Öræfi.
- 5 Während des Winter light festivals in Reykjavík spielt einer der Akteure mit seinem jungen Anbeter.
- 6 Ein mutterloses Lamm zu füttern macht enorm viel Spaß.
- 7 Ja, man wird ganz bestimmt nass, aber das gehört zum Rafting einfach dazu.

7



5



6



7



1

# Reykjavík – die reine Energie

Energie tanken und entspannen in Islands Hauptstadt

Geschaffen durch die Energie der Erde und prall voller Energie einer kosmopolitischen Metropole, umgeben von unbelasteter Energie der Natur ist Reykjavík eine Stadt atemberaubender Kontraste. Kleine, wellblechverkleidete Holzhäuser liegen unmittelbar neben futuristischen Glasbauten, Kulturzentren liegen nur Minuten von rauem, vulkanischem Gebiet entfernt, und internationale Einflüsse verbinden sich mit isländischen Traditionen, um eine einzigartige Kultur zu schaffen, in der das Hergebrachte die Moderne umschliesst.

Reykjavík hat allen etwas zu bieten. Ob Sie die quirlige Energie der kosmopolitischen Stadt suchen, die tobende Energie im Boden unter Ihren Füßen, oder die stille, grüne Energie der Landschaft vor den Stadttoren – die Stadt verheisst in jedem Fall einen nachhaltigen Besuch.

Eine gute Möglichkeit, sich in Reykjavíks reine Energie sinken zu lassen, ist ein Besuch der zahlreichen Schwimm-

und Heilbäder. Ob Sie ein paar Schwimmzüge tun, ein erholsames Bad in einem heissen Pool nehmen oder sich im Dampfbad räkeln, werden Sie entspannt und erfrischt wieder gehen. Schwimmbadbesuche gehören zum Lebensstil der Bewohner von Reykjavík und bringen Sie deshalb den Einheimischen nahe. Ein Schnellkurs in isländischer Tagespolitik, der Wetterbericht für die nächsten Tage oder wertvolle Tipps für Islandbesucher mögen zu dem gehören, was Sie dort aufschnappen können. Es gibt keine bessere Art, den Puls der Stadt zu ergründen.

Die grossartige Landschaft, welche die Stadt umrahmt, macht Reykjavík einzigartig und gewährt abenteuerlustigen Besuchern eine Vielzahl an Aktivitäten. Lachsangeln, Mitternachtsgolf, Segeln, Klettern, Gletschertrekking, Reiten und Walbeobachtung finden Sie in knapper Entfernung. All das eignet sich zu spannenden Tagesausflügen, während Sie zum Abendessen wieder in die Stadt zurückkehren können.



2



3



4



Reykjavík verfügt über eine ausgezeichnete Palette an guten Restaurants, die für ihre einfallsreiche Küche und die frischen, lokalen Rohstoffe bekannt sind. Ob Sie nun Meeresfrüchte, Lamm oder Wild bevorzugen, es wird in jedem Fall etwas Verlockendes zu finden sein.

Gemessen an seiner Grösse – Reykjavík zählt mit den Nachbargemeinden rund 200.000 Einwohner – bietet die Stadt eine reiche Anzahl an Luxushotels, exklusiven Geschäften und Designer Outlets. Zudem genießt sie den Ruf, eine der „heissesten“ Städte Europas zu sein, dank der aktiven Musikszene und des berühmten Nachtlebens.

Die Energie von Reykjavík manifestiert sich nicht zuletzt in der städtischen Kulturszene. Zwischen Avantgarde und Tradition präsentieren die Galerien, Museen und Theater eine vitale und zugleich anspruchsvolle Kunstszene. Jährliche Festivals, Sonderausstellungen und Bühnenproduktionen sorgen dafür, dass der Veranstaltungskalender immer voll ist und Besucher jede Menge Kultur geniessen können.

Reykjavík ist das Tor zu Island. Ob Sie sich für einen spannenden Citybreak oder einen ruhigen Aufenthalt in der atemberaubenden Landschaft entscheiden – Reykjavík bietet alles, was Sie sich wünschen.

- 1 Ein Rundblick über die Hauptstadt Reykjavík mit der „Perle“ und der Hallgrímskirche.
- 2 Nordlichter tanzen über Yoko Ono's Friedenssäule auf der Insel Viðey vor Reykjavík.
- 3 Anlässlich vieler Festivals und Ereignisse in Reykjavík können die merkwürdigsten Figuren in allen Formen und Größen gesehen werden.
- 4 An Sonntagen ist der Platz Austurvöllur geradezu ideal zum Hinsetzen und Ausruhen.
- 5 Ein feines Essen und ein gutes Glas Wein – was kann man sich mehr wünschen?
- 6 Sólfríð, das Sonnenschiff, zielt die Küste von Reykjavík.

9



5



6



**Reykjavík**

[www.visitreykjavik.is](http://www.visitreykjavik.is) – [www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

## Der Großraum Reykjavík

Die Nachbarstädte vor den Toren von Reykjavík sind ihrerseits einen Besuch wert. In Hafnarfjörður lebt die Kultur der Wikinger fort. Ganzjährig werden Abendessen im Wikingerstil organisiert, und einmal im Jahr findet ein grosses Wikingerfestival statt, zu dem Interessierte aus aller Welt zusammenkommen, um Handwerks- und Kampftechniken zu demonstrieren, um zu weben, schnitzen und schmieden. Und natürlich gibt es Speise, Trank und Musik. Ein Besuch in Hafnarfjörður sollte auch den kleinen, malerischen Park Hellisgerði einschliessen.

Zwischen Kópavogur und Garðabær liegt ein Einkaufszentrum, in dem auch kulturelle Ereignisse wie Ausstellungen, Konzerte und Schlagerwettbewerbe stattfinden. Kópavogur verfügt ferner über eine Kunstgalerie (Gerðarsafn) sowie ein Naturhistorisches Museum.

Westlich von Reykjavík liegt Seltjarnarnes mit seinem Medizinischen Museum namens Nesstofan. Das Gebäude zählt zu den Ältesten in Island (1761–1763). Die Gemeinde Mosfellsbær weist ein Museum zum Werk und Leben des Autors und Nobelpreisträgers (1955) Halldór Laxness auf.

Alle Kommunen rund um Reykjavík haben – ebenso wie die Hauptstadt selbst – Golfplätze; das Angebot ist also vielseitig. Und natürlich gibt es überall Schwimmbäder, meistens auch mit Fitness-Anlagen.

Unmittelbar an das Hauptstadtgebiet schließt sich das Naherholungsgebiet Heiðmörk an, mit Gelegenheit zum Wandern, Radfahren oder Reiten.

Sowohl in Hafnarfjörður, als auch in Mosfellsbær gibt es Reitbetriebe, wo man das Islandpferd kennenlernen kann. Es unterscheidet sich deutlich von anderen Rassen, ist klein und doch extrem ausdauernd. Es verfügt über zwei Gangarten mehr als die meisten anderen Pferderassen, insgesamt fünf. Darunter ist der äusserst bequem und angenehm zu sitzende Tölt.

Vom Hauptstadtgebiet gehen viele bequem zu erreichende Exkursionen aus. Ein Großteil Islands lässt sich erkunden, ohne daß man auch nur einmal den Koffer packen müsste. Busexkursionen führen zu unverzichtbaren Sehenswürdigkeiten, und es gibt Exkursionen per Flugzeug, die wieder an den Ausgangspunkt zurückkehren. Von März bis Oktober werden Walbeobachtungsfahrten angeboten, und wer mehr Action braucht, kann Radfahren, Wandern, Wildwasserfahren, Skilaufen (im Winter), Kajak fahren oder andere Aktivitäten buchen.

## Schon gewusst ...

... dass die isländische Sprache noch immer stark jenem Altnorwegisch ähnelt, das die ersten Siedler im 9. Jahrhundert sprachen? Im Laufe der Zeit veränderte sich die Sprache nur geringfügig, und verglichen mit modernen Sprachen ist die Grammatik recht kompliziert. Es gibt vier Deklinationen, die sogar die Zahlen von eins bis fünf einschliessen, und es gibt ein Pluralwort der Zahl Eins in allen drei Geschlechtern, das nicht Zwei ist – sondern wenn „zwei allein“ gemeint sind; nur zwei Frauen, nur zwei Männer, nur zwei Kinder. Kann man genauer sein?

... dass alle isländischen Haustiere von jenen Tieren abstammen, die mit den ersten Siedlern ins Land kamen? Den Ozean in offenen Booten mit Tieren zu überqueren dürfte nicht einfach gewesen sein; sobald es in Island also genügend Nutztiere gab, wurden keine weiteren mehr importiert. Heute ist die Einfuhr von Nutztieren sogar untersagt, denn die Jahrhunderte lange Isolation verschonte die Tiere Islands vor vielen Krankheiten, und dabei soll es auch bleiben!

... dass vom ersten dauerhaften Siedler, Ingólfur Arnarson, gesagt wird, er habe die Säulen seines Hochsitzes beim Anblick von Island ins Meer geworfen, worauf er sich an jener Stelle, an der sie gefunden wurden – nämlich Reykjavík – niederliess? Unabhängig vom Wahrheitsgehalt dieser netten Episode ist Reykjavíks Lage ideal für eine Hauptstadt: Es gibt reichlich heisses Wasser im Boden, der Hafen ist von Natur aus vorzüglich, und das Klima ist das mildeste im ganzen Land.

...dass es in Island 13 Weihnachtsgesellen gibt? Sie tragen naturfarbene Wollsachen und hausen in den Bergen. 13 Tage vor Weihnachten kommen sie einer nach dem anderen an je einem Tag aus der Einöde und necken, stehlen, schauen in die Fenster oder knallen mit den Türen. Ihre Namen beschreiben ihre Fliegeleien. Nach Weihnachten verschwinden sie wieder, so wie sie gekommen sind.

10

- 1 Isländische Küche vom Feinsten ...
- 2 Eisbären sind nicht die üblichsten Tiere auf den Straßen Islands!
- 3 Feuerwerk und Freudenfeuer zählen zu den festen Bestandteilen an Silvester und den Heiligen Drei Königen.
- 4 Der Hafen von Hafnarfjörður bei Nacht.
- 5 Das macht Laune!
- 6 Hafenerüberblick.
- 7 Kindern und Junggebliebenen macht ein Besuch im Haustiergarten und Familienpark in Reykjavík viel Spass, und es gibt Einiges auszuprobieren.





4



5



6



7

# Alles ist möglich

## Süd- und Südwestisland

Nirgends auf der Welt offenbart sich die Kluft zwischen der eurasischen und der amerikanischen Kontinentalplatte so deutlich wie auf der Halbinsel Reykjanes und in Þingvellir, wo die riesigen Erdplatten jährlich um rund zwei Zentimeter auseinanderdriften. Doch stets füllt sich die Scharte wieder, weil an ihrem Rand seit der Entstehung der Insel immer wieder Vulkanausbrüche stattfinden.

Auf der Halbinsel Reykjanes liegen einige Hochtemperaturgebiete. Zwei davon werden zur Energiegewinnung genutzt, nämlich Svartsengi und das Hegillmassiv. Zwei weitere Thermalkraftwerke befinden sich im Bau: eines auf Hellisheiði und eines in Reykjanes. In Svartsengi liegt das Informationszentrum Gjáin, das Erdgeschichte auf ansprechende Weise zugänglich macht, und ganz in der Nähe liegt die Blaue Lagune mit ihrer weltbekannten Heilkraft.

Die Besiedlung der Halbinsel Reykjanes konzentrierte sich von Anfang an auf die Küste, der Lebensunterhalt kam vom Meer. Die Abhängigkeit vom Meer ist lebendig geblieben, beispielsweise in den Museen von Sandgerði und Grindavík. Weiter östlich wird das Land flacher und zugleich fruchtbarer. Hier klingt Geschichte nach, nicht zuletzt die Saga vom weisen Njáll, eine der bekanntesten Isländersagas. Sie wird im Sagazentrum in Hvolsvöllur illustriert. Weitere Museen konzentrieren sich auf Regionalgeschichte und Volkstum, darunter eines der interessantesten Volksmuseen Islands in Skógar am Wasserfall Skógarfoss, sowie das in Island einzigartige Gespensterzentrum, das isländischen Geistern gewidmet ist.



Der zweifellos historisch wichtigste Ort Islands ist Þingvellir, wo die Isländer im Jahr 930 erstmals Tingversammlungen hielten und dies bis 1798 fortführten. Hier wurde im frühen 20. Jahrhundert ein Nationalpark eingerichtet. Im Sommer 2004 wurde Þingvellir in die UNESCO-Liste des Weltkulturerbes aufgenommen. Andere historisch wichtige Orte im Süden sind Skálholt, von der Mitte des 11. Jahrhunderts bis kurz vor 1800 das Herz des isländischen Christentums.

Doch nicht nur die Geschichte der Region fasziniert. Vielerorts stürzen Wasserfluten von Felskanten herab, am bekanntesten ist Gullfoss. Erdwärme findet sich an vielen

Stellen und begünstigte die Bildung von Dörfern, in denen mit Hilfe des warmen Wassers Gemüse und Blumen gezogen werden. Das bekannteste Hochthermalgebiet liegt am Großen Geysir, von dem alle anderen Springquellen ihre Bezeichnung herleiten. Weiter östlich liegen zwei der aktivsten Vulkane Islands mitten im besiedelten Land. Hekla, der bekannteste Vulkan Island, ist seit der Landnahme rund zwanzig Mal ausgebrochen. Östlich davon liegt Katla unter dem Gletscher Mýrdalsjökull und steht Hekla mit ihrer Aktivität in nichts nach. Geologen warten gespannt auf einen neuen Ausbruch. In Verbindung mit dieser speziellen Natur gibt es diverse Aktivitäten, wie Reiten, Rafting oder Gletscherexkursionen. Vor der Südküste thront die Inselgruppe Vestmannaeyjar mit ihrer herrlichen Natur, der lebhaften Vogelwelt und ihrer reichen Geschichte. Nur dreißig Jahre ist es her, daß die Insel Heimaey geräumt werden mußte, weil ein Vulkan direkt vor den Toren der Stadt ausbrach. Doch die Menschen kamen nach dem Ende des Ausbruchs wieder zurück und gewähren Besuchern nun Einblicke in die Folgen der Naturkatastrophe. Im Augenblick werden einige Häuser, die unter Asche und Lava begraben wurden, wieder freigelegt mit dem Ziel, sie unter dem Titel Pompeij des Nordens zugänglich zu machen.

### Schon gewusst ...

... dass Sie das Wasser fast überall in Island einfach trinken können? Die kristallklaren Bergflüsse sind der beste verfügbare Durstlöcher. Das Wasser aus dem Hahn ist überall mehr als genießbar. Selbst das warme Wasser ist trinkbar, doch weil es mancherorts viel Schwefel enthält, schmeckt es nicht so gut – wenn es auch absolut unschädlich ist.

12

- 1 Die kleine Insel Eldey vor der Südwestküste Islands ist bekannt für ihre umfangreiche Basstöpelkolonie.
- 2 Anglerglück.
- 3 Das Abendrot zeichnet die Vegetation weich und warm.
- 4 Der Wasserfall Skógarfoss an der Südküste ist 60 m hoch.
- 5 In Krisuvík führt ein schmaler Pfad an dampfenden und blubbernden Quellen entlang.
- 6 Heimaey ist die einzige bewohnte Insel der Westmänner-Inseln.



1



2



3



4

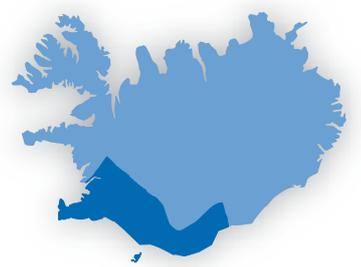
13



5



6



**Süden und Südwesten**  
[www.reykjanes.is](http://www.reykjanes.is) – [www.south.is](http://www.south.is)

# Unendliche Vielfalt

## Westisland und die Westfjorde

In Westisland und den Westfjorden kann man die Entstehungsgeschichte Islands wie in einem offen Buch lesen, die vor 15–16 Millionen Jahren einsetzte und nach der Landnahme mit dem Erlöschen der dortigen Vulkane zum Stillstand kam. Das älteste Gestein liegt bei Kögur in den Westfjorden, das jüngste im inneren Borgarfjörður. Diese lange Erdgeschichte manifestiert sich in der Vielfalt der Landschaft wie kaum anderswo in Island. Hier finden sich nahezu alle Arten von Vulkanen, und Erdwärme erscheint sowohl als frischer Heilbrunnen, als auch in Europas ergiebigster Thermalquelle Deildartunguhver (180 l/sek. 97°C). Die Auswirkungen vulkanischer Aktivität sind in Snæfellsnes am offensichtlichsten, wo der formschöne und sagenumwobene Vulkankegel Snæfellsjökull an der Spitze der Halbinsel thront. Daher verwundert es nicht, daß hier ein Nationalpark eingerichtet wurde und die Einwohner daran arbeiten, die ganze Halbinsel als nachhaltige, von Green Globe 21 anerkannte Region mit Schwerpunkt Tourismus zu entwickeln.

In Stykkishólmur hat die New Yorker Künstlerin Roni Horn eine „Bibliothek des Wassers“ eröffnet. Sie besteht aus einer Sammlung von 24 Glassäulen, die originales Wasser der unterschiedlichen Gletscher Islands enthalten. Auf dem Boden stehen Wörter, die sich in den Gläsern spiegeln.

Jene Kräfte, die unentwegt am Abbruch des Landes arbeiten, haben es nicht weniger als der Vulkanismus geprägt. Gletscher auf ihrem Vormarsch sowie Rückzug ließen die unzähligen Inseln und Schären der Bucht Breiðafjörður zurück, und Flüsse schnitten tiefe Fjorde in die ehemalige Hochebene der Westfjorde, wo nun Bäche an den steilen Hängen hinabsprudeln.

Doch nicht nur die Landschaft lockt Touristen an. Auch die belebte Welt, nicht zuletzt die Vogelwelt, ist außerordentlich vielseitig. Die Bucht Breiðafjörður ist ein Paradies für Vogelliebhaber. Dort ist die Wahrscheinlichkeit am größten, den König isländischer Vögel, den Adler, zu sehen. In den Westfjorden liegen drei der größten Vogelklippen Europas, angeführt von Látrarbjarg, dem zugleich westlichsten Vorposten des Erdteils.

Fruchtbare Landstriche und reiche Naturschätze bewirkten, daß Westisland und Breiðafjörður schon gleich zur Landnahme dicht besiedelt waren. Hier und bis in die Westfjorde liegt das Szenario zahlreicher Sagas. Daran

erinnern Stätten wie der Sitz von Snorri Sturluson in Reykholt, die Stadt Borgarnes mit dem Landnahmezentrum und zwei Ausstellungen: Eine zur Besiedlung Islands in erzählerischer Form, sowie eine weitere über Egill Skallagrímsson, eine der schillerndsten Figuren der Isländersagas. Die hypothetische Rekonstruktion in Eiríksstaðir, wo Leifur heppni, der Entdecker der Neuen Welt geboren sein soll, ergänzt plastisch die genannten Ausstellungen.

Die Region Borgarfjörður blühte in den letzten Jahren rapide auf und beherbergt nun zwei Hochschulzentren, die wirtschaftswissenschaftliche Akademie in Bifröst, und die Landwirtschaftshochschule in Hvanneyri.

Vor den Tälern der Westfjorde, die wenig Unterland haben, liegen ergiebige Fischgründe und zogen Menschen an. Heute sind weite Landstriche verlassen, am bekanntesten sind Hornstrandir. Die Geschichte der Siedlung, des Verkehrs und der Naturschätze erschließt sich am besten in Ósvör bei Bolungarvík und im Regional- und Fischereimuseum von Ísafjörður, nicht zuletzt aber bei organisierten Wanderungen zu historischen Orten.

### Schon gewusst ...

... dass das Islandpferd fünf Gangarten besitzt? Die meisten anderen Pferderassen der Welt verfügen über Schritt, Trab und Galopp, doch das Islandpferd kann darüberhinaus auch im Tölt und im Pass gehen. Beim Pass werden die Beine lateral bewegt, also jeweils auf einer Seite, während der Tölt ein für den Reiter sehr bequemer Viertakt ist. Islandpferde-Turniere werden daher auch im Rennpass, diversen Tölt-Tempi und im Vier- und Fünfgang durchgeführt.

14

- 1 In Eiríksstaðir in Westisland wurde das Wohnhaus von Erik dem Roten als Museum rekonstruiert.
- 2 Der Platz Norðurfjörður liegt buchstäblich am Ende der Straße!
- 3 Springen und genießen! Das „Strandbad“ bei Krossnes.
- 4 Die Südküste der Halbinsel Snæfellsnes ist mit ihren weiten Sandstränden bei Reitern sehr beliebt.
- 5 Hafen von Flateyri im Fjord Öndarfjörður.
- 6 Das klare und frische Wasser ist überall trinkbar. Arnarstapi auf der Halbinsel Snæfellsnes.





15

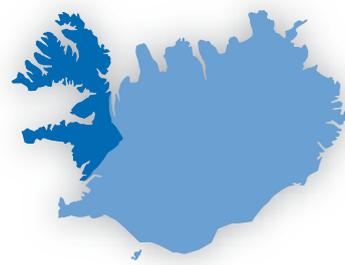
4



5



6



**West und die Westfjorde**  
[www.west.is](http://www.west.is) – [www.westfjords.is](http://www.westfjords.is)



1

# Sonne und klarer Himmel

Nordisland

**Blühende Ortschaften, steile Berge, Inseln vor der Küste und Land im Entstehen. All das macht Nordisland zu einer einzigartigen Welt.**

In Nordwest-Island haben die vulkanischen Kräfte ihr Werk weitgehend beendet. Gletscher ließen bei ihrem Rückzug weite Täler zurück, deren sanfte Flußlandschaften einige der besten Lachsgewässer Islands hervorbrachten. Beidseitig des Fjordes Eyjafjörður erheben sich uralte Bergzüge, von tiefen Tälern zerteilt. Im äussersten Norden arbeiten die Kräfte des Ozeans beharrlich und legen Felsen und Intrusionen frei – ein Paradies für Bergwanderer. Die Mittsommernachtssonne ist nirgends so eindrucksvoll zu sehen, wenn sie sich dem Meeresspiegel zuneigt und danach gebadet in Rot und Gold erneut aufsteigt.

Im Nordosten offenbaren sich andere Kräfte: Frische Lava, Spalten und Sprünge bezeugen, daß das Land noch im Entstehen ist – vor gerade mal zwanzig Jahren war das Krafla-gebiet Zeuge eines heftigen Vulkanausbruchs. Auch hier

herrschen Widersprüche. Ásbyrgi und der Gletscherfluß Jökulsá á Fjöllum belegen enorme Naturkatastrophen, die das Land im Handumdrehen abgesenkt haben und uns einen Einblick in einstmals verborgene Gesteinsschichten bieten. Diese Wunder der Natur sind geschützt und bilden einen Nationalpark. Nur kurz ist es zu einer weiteren Perle der Natur, dem See Mývatn mit seinem auch auf Weltniveau einmaligen Vogelleben und einer bezaubernden Natur. In den tiefer gelegenen Regionen lebte man Jahrhunderte lang von dem, was Land und Meer boten. Heute sind weite Landstriche im östlichen Eyjafjörður und auf den Halbinseln Melrakkaslétta und Langanes entvölkert. Dorthin zieht es mehr und mehr Touristen, die den Frieden und die Ruhe der verlassen Gebiete, aber auch die einzigartige Naturschönheit zu schätzen wissen.

Der Ausbau touristischer Infrastruktur orientiert sich an lokaler Geschichte, vergangener Lebensweise und den Schätzen der Natur. In den Bezirken Húnavatnssýslur sowie Skagafjörður handeln bekannte Isländersagas, und an der Küste leben leicht zu beobachtende Robben, deren



2



3



4



Lebensweise und Bedeutung für Küstenbewohner im Robbenzentrum Islands in Hvammstangi vorzüglich interpretiert werden. Wale dagegen halten sich vor Eyjafjörður und in der Bucht Skjálfandi auf. Walbeobachtungsfahrten und ein Walzentrum bieten sich in Húsavík an. In Siglufjörður dagegen wird eine der Glanzzeiten Islands, der Heringsfang im frühen 20. Jahrhundert, lebendig. Ein weiteres interessantes Ziel ist das Packeiszentrum in Blönduós, wo Besucher durch Texte und Grafiken von den Gefahren des „argen Landesfeindes“, des Treibeises, unterrichtet werden. Im lieblichen Südteil von Eyjafjörður versteckt sich ein sehr originelles Museum: Smámunasafnið, Das Museum der Kleinigkeiten. Ein weiteres hochinteressante Museum befindet sich in Svalbarðseyri: Das Museum der Museen (Safnasafnið).

Das Islandpferd diente den Isländern treu durch die Jahrhunderte, und nirgends wird es auch heute noch so gefeiert wie in Nordwest-Island. Längere oder kürzere Ausritte, Pferdeschauen und Pferdeabtriebe sind im Angebot. Die Flüsse im Skagafjörður bieten ideale Raftingmöglichkeiten. In Hofsvós wird die Emigration isländischer Bauern im 19. Jahrhundert auf eindruckliche Weise dokumentiert, als 20% der Bevölkerung auf der Suche nach einem besseren Leben in die Neue Welt aufbrachen.

Die wichtigste Ortschaft Nordislands ist die Schul- und Kulturstadt Akureyri im Eyjafjörður, mit abwechslungsreichem Kulturprogramm im Sommer und interessantem Skisport im Winter.

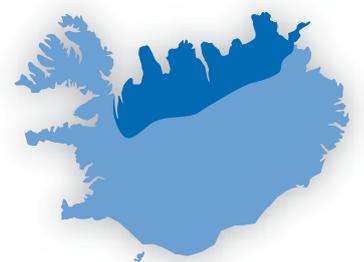
- 1 *Das Gebirge Kverkfjöll wartet mit einer atemberaubenden Kombination aus heißen Quellen, Gipfeln und Gletschern auf.*
- 2 *In dem kleinen Ort Hofsvós in Nordisland dokumentiert ein Museum die isländische Auswanderung nach Nordamerika.*
- 3 *Buckelwale können sehr aktiv, sehr zum Vergnügen jener Walbeobachter.*
- 4 *Der See Mývatn ist bekannt für seine vielfältigen Lavaformationen.*
- 5 *Wenn Sie Island zur Weihnachtszeit besuchen, können Sie vielleicht diesen Weihnachtsgesellen begegnen.*
- 6 *Dettifoss, ein 44 m hohes Energiebündel.*



5



6



**Nordisland**

[www.northwest.is](http://www.northwest.is) – [www.nordurland.is](http://www.nordurland.is)



1

# Der Osten – faszinierende Kontraste

## Ostisland

Ostisland wartet mit erstaunlichen Landschaftskontrasten auf. Dort gibt es alles, von eindrucksvollen Fjorden über freundliche und friedliche Fischerdörfer und fruchtbare, waldreiche Täler bis hin zu einzigartigen geologischen Phänomenen. All dies wird von beeindruckenden Bergketten und nicht zuletzt vom Gletscher Vatnajökull eingerahmt.

Aktive Besucher finden ideale Wanderrouten, länger oder kürzer, durch grüne Täler und entlang schroffer Bergzüge vor, die bis zu anspruchsvollen, mehrtägigen Touren reichen.

Wer sich für Kultur und Unterhaltung interessiert, wird in Ostisland durchaus auf seine Kosten kommen. Im Sommer bietet die Region mindestens ein Festival pro Woche mit abwechslungsreichen Schwerpunkten an: Geschichte, Musik, Golf, Kunst, Sport, Wandern, Kunst der Jugend, Liebe, Angeln, Heavy Metal – wie es beliebt! Ihre Planung wird mit [www.east.is](http://www.east.is) erleichtert.

Die Ostfjorde verfügen über zahlreiche natürliche Häfen.

Im 19. Jahrhundert führten sie zur Bildung von Dörfern, die bis heute lebendig geblieben sind und ihren eigenen Charme haben. Zahlreiche Museen spiegeln das Leben vergangener Epochen; die Kriegsjahre, die Zeit der französischen Fischer, den Einzug der Technik oder aber lokale Kunst. Dazu gibt es naturkundliche Museen mit Steinen und Mineralien, und nicht zuletzt ist Ostisland die Heimat des isländischen Rentieres.

Nur wenige Gegenden lassen den Menschen so klein und verlassen erscheinen wie die Nachbarschaft von Europas größtem Gletscher Vatnajökull. Dort ist alles gigantisch.

Gletscherausläufer reichen bis tief in die Täler, die Berge sind gewaltig, und augenscheinliche Spuren verborgener Erdkräfte sind greifbar und machen unübersehbar auf sich aufmerksam.

Neben der beeindruckenden Landschaft fasziniert die Farbvielfalt in Lónsöræfi, in Borgarfjörður eystri und anderen Gegenden. Nirgends ist das Land grüner, sind die Gletscher weißer, ist der Himmel blauer und der Sand schwärzer als im Reich von Vatnajökull. Dies haben auch ausländische Werbe-



2



3



4



und Filmgesellschaften entdeckt und nutzen es als Hintergrund ihrer Fotos und Filme. Es schien 1967 ebenso angemessen wie jetzt, am Fuße von Vatnajökull Islands ersten Nationalpark einzurichten. Heute erstreckt er sich rund um den Gletscher als Europas grösster Nationalpark. Die einzigartige Natur wird im Informationszentrum gewürdigt, und in der Stadt Höfn existiert eine spezialisierte Gletscherschau. Bootsfahrten auf der Lagune Breiðamerkurlón bringen das Gletschereis ebenso wie Gletschertouren zum Vatnajökull in greifbare Nähe.

Die Vogelwelt dieser Region ist äußerst vielfältig, weil hier die meisten Zugvögel ankommen, und mit ihnen stets eine große Schar an willkommenen Irrgästen aus Europa.

- 1 Rentiere im ostisländischen Tal Jökuldalur.
- 2 Die malerische Ortschaft Eskifjörður am Fjord Reyðarfjörður.
- 3 So stellt sich der Gletscher Vatnajökull vom Hochland aus dar.
- 4 Islands dritthöchster Wasserfall Hengifoss liegt im Tal Fljótisdalur.
- 5 Mjóeyri, ein schmuckes Gästehaus in Eskifjörður.
- 6 Skriðuklaustur ist ein Kulturzentrum mit einer Residenz für Künstler, Schriftsteller und Gelehrte, im Andenken an den isländischen Schriftsteller Gunnar Gunnarsson.

## Schon gewusst ...

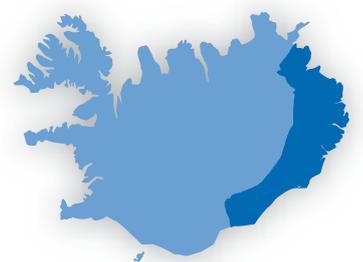
... dass es ein Internetportal gibt, das die Stammbäume aller isländischen Familien enthält? Viele Isländer können dort die Herkunft ihrer Familie bis weit in die Vergangenheit zurückverfolgen, und es ist nicht selten, die Vorfahren bis auf die ersten Siedler im 9. Jahrhundert benennen zu können. Und es könnte durchaus möglich sein, dass sich beim Stammbaumstudium ein Nachbar als Vetter 3. Grades herausstellt!



5



6





1

# Weit weg von Allem

## Die Wunder der Wildnis

Für diejenigen, die sich einmal richtig zurückziehen wollen, ist das isländische Hochland eine völlig neue Erfahrung. Das bergige Landesinnere mit seinen Felsenwüsten, den schroffen Gipfeln, den Eiskappen, Vulkanen, versteckten Tälern und heißen Quellen bildet eine ehrfurchtsgebietende und unangetastete Wildnis.

Gelb, rot und grün sind die Farben der Rhyolithberge in Landmannalaugar, unterbrochen von tiefschwarzem, glänzenden Obsidian, und in den warmen Quellen können müde Wanderer sich erholen. Im Massiv Kverkfjöll haben Thermalquellen spektakuläre Höhlen unter dem Eis ausgeschmolzen, und im Massiv der Dyngjufjöll-Berge liegt der eiskalte See Öskjuvatn in einer ausgedehnten Caldera (11 km<sup>2</sup>) – direkt daneben ist der Kratersee Víti mit warmem Wasser. Das grüne, geschützte Hochlandtal Þórsmörk ist ein bevorzugtes Camping- und Wandergebiet.

Früher waren Reisen über das Hochland aus diversen Gründen riskant, und sie kosteten manches Leben.

Heute wird das Hochland von zwei Tracks überquert, die Kjölur und Sprengisandur heißen, und Hochlandreisen

sind nicht mehr so gefährlich. Die genannten Routen sind allerdings nur im Sommer nach der Schneeschmelze befahrbar.

Die meisten Hochlandpisten führen durch unüberbrückte Flüsse, die nicht ohne Anleitung überquert werden sollten, am besten im Konvoi mit anderen Fahrzeugen. Leihwagenfahrer müssen beachten, daß nur Allrad-Leihwagen auf den mit F gekennzeichneten Pisten fahren dürfen.

Doch die Wunder der Wildnis kann man auch als organisierte Tour oder mit Linienbussen erkunden. Die Pisten Kjölur und Sprengisandur werden fahrplanmässig befahren. Ferner werden Reiseziele wie Þórsmörk, Landmannalaugar, Askja und der Gletscher Kverkfjöll angesteuert. Wandertouren führen zu zahlreichen Hochlandzielen. Eine der eindrucksvollsten Arten, das Hochland zu erkunden, ist eine Reittour, die durch unberührte Weiten führt, weit weg von menschlicher Besiedlung.

- 1 *Das spektakuläre Lavafeld Laughraun bei Landmannalaugar.*
- 2 *Ein Motorschlittentrip auf Europas größtem Gletscher ist ein unvergessliches Abenteuer...*
- 3 *... und ein gutes Büffet auf der Eiskappe macht die Sache nur besser!*

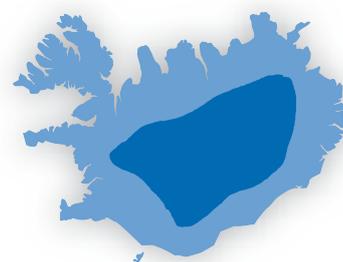
20



2



3



**Das Hochland**  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)



**Wanderungen** durch  
einzige **Landschaften.**

**Bewegende Momente.**

**Island** entdecken,  
Begegnungen, **Gesichter**  
und **Geschichten** erle-  
ben. **Natur** und **Kultur.**

Aktivitäten und Genuss. In  
der **Gruppe Freunde**  
gewinnen. **Wikinger-**  
**Reiseleiter** begeistern Sie.

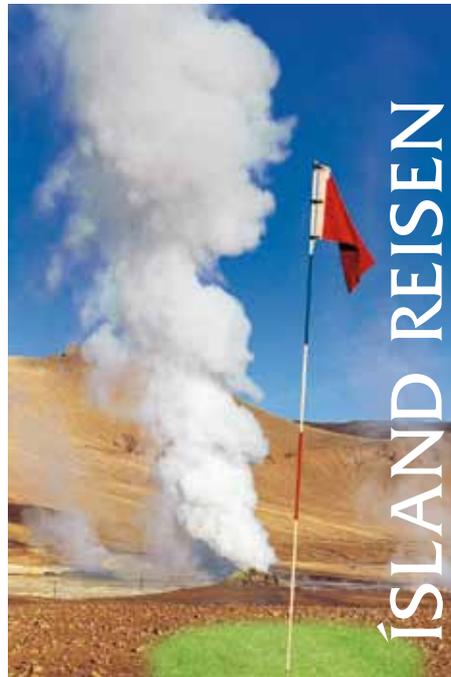
Unsere **Island-Programme**  
finden Sie in unseren Katalogen  
„Wandern in Europa“ und  
„Trekking weltweit“.

Infos und Kataloge:  
mail@wikinger.de  
0 23 31 - 90 46

**WIKINGER  
REISEN**

Urlaub, der bewegt.

[www.wikinger.de](http://www.wikinger.de)



**ÍSLAND REISEN**

Wussten Sie, dass es in  
Island 57 Golfplätze gibt?

**ÍSLAND REISEN**

ÍSLAND-REISEN – Rita Duppler M.A.  
Kurfürstendamm 125a · D-10711 Berlin  
Telefon: 030/823 14 35 · Telefax: 030/823 14 05  
[www.island-reisen.de](http://www.island-reisen.de)



- **FLÜGE**
- **MINIGRUPPENREISEN**
- **ALTERNATIV-REISEN**
- **AKTIV-REISEN**
- **HOTEL-REISEN**
- **INDIVIDUALREISEN**
- **REITTOUREN**
- **ISLAND ZU ALLEN  
JAHRESZEITEN**
- **GRÖNLAND**

ÍSLAND-REISEN – Rita Duppler M.A.  
Kurfürstendamm 125a · D-10711 Berlin  
Telefon: 030/823 14 35 · Telefax: 030/823 14 05  
[www.island-reisen.de](http://www.island-reisen.de)

**Island**  
ProTravel

Ihr  
**Islandspezialist**  
für **Individual- und**  
**Gruppenreisen**

Mit **Grönland** und  
**separatem Reitkatalog**



Island ProTravel Deutschland  
Tel.: +49 40 286687-0  
[www.islandprotravel.de](http://www.islandprotravel.de)

Island ProTravel Schweiz  
Tel.: +41 43 497 0481  
[www.islandprotravel.ch](http://www.islandprotravel.ch)

**Jetzt aktuelle  
Kataloge bestellen!**

**ISLAND**  
*Erlebnisreisen*



**Reiten in Island:**  
**Naturerlebnis pur**

Islands Reitwege sind genauso  
abwechslungsreich wie das Land  
selbst. Wo keine Straße mehr hin-  
führt, ist es am schönsten. Genau  
dort erwarten Sie pures Verg-  
nügen und intensives Natur-  
erlebnis!

**Reitkatalog anfordern:**  
**ISLAND Erlebnisreisen**  
Tel. 04103 - 900 0770  
[info@islanderlebnis.de](mailto:info@islanderlebnis.de)



[www.islanderlebnis.de](http://www.islanderlebnis.de)



## Island, Grönland Spitzbergen, Färöer Inseln

Individual- und Gruppenreisen

Wir nehmen uns Zeit für Ihre Individualität. Aufgrund unserer Landeskenntnisse und langjährigen Erfahrung sind wir auf die individuelle Reiseplanung spezialisiert.

set geo-aktiv reisen e.K. – Anton-Grandauer-Str. 6  
85604 Zorneding / Germany – Tel.: +49 (0) 81 06 / 21 29 90-0  
info@set-geo-aktiv.de – www.set-geo-aktiv.de



Landmannalaugar © Mag. Günter Grüner

## Feuer & Eis

### Rund um Island

8 Tage - wöchentliche Abflüge vom 15.6. bis 17.8.10 Flug, Bus, \*\*, \*\*\* und \*\*\*\*Hotels/HP, Eintritte, qualifizierte Reiseleitung

### Faszinierendes Island

Mit Sprengisandur + Landmannalaugar  
8 Tage - wöchentliche Abflüge vom 29.6. bis 17.8.10 Flug, Bus, \*\*\* u. \*\*\*\*Hotels/HP, Eintritte, qualifizierte Reiseleitung

### Höhepunkte Islands

29.6. - 14.7., 6. - 21.7., 13. - 28.7.,  
20.7. - 4.8., 3. - 18.8.2010 Flug, Geländebus,  
Übernachtungen in Bauernhöfen u. Hotels/  
meist HP, Watt-Tour, Walbeobachtungs-  
Bootsfahrt, qualifizierte Reiseleitung

Flüge ab FRA, Berlin, München, Wien

A-4650 Lambach, Linzer Str. 4-6,  
Tel. +43 (0)7245 20700, Fax 32365  
Wien ♦ St. Pölten ♦ Salzburg  
[www.kneissltouristik.com](http://www.kneissltouristik.com)



## Island entdecken Natur erleben

Entdecken Sie Islands Naturwunder - auf eigene Faust oder zusammen mit einer Gruppe.

Unser islanderfahrenes und -begeistertes Team berät Sie kompetent und engagiert bei der Reiseplanung.

Katalog anfordern:  
**ISLAND Erlebnisreisen**  
Tel. 04103 - 900 0770  
[info@islanderlebnis.de](mailto:info@islanderlebnis.de)



[www.islanderlebnis.de](http://www.islanderlebnis.de)

[www.trolltours.de](http://www.trolltours.de)



**NEU**  
Tagesausflug auf  
den Spuren von  
Arnaldur  
Indriáason

Lust auf isländisches Inselflair?  
Dann bestellen Sie noch heute unseren  
Nordland-Reisekatalog mit attraktiven  
Angeboten für individuelles Reisen!

- › Autorundreisen
- › Ferienhäuser & Hotels
- › Flüge & Mietwagen
- › Gruppenreisen
- › Hochland-Abenteuer
- › Kurzurlaub & Ausflüge
- › Winterreisen & Grönland

... denn Spezialisten bieten mehr!



**TROLL TOURS**

Troll Tours Reisen GmbH  
Oberstraße 1 · 59964 Medebach  
Telefon: 02982 9221-0 · Fax: 02982 9221-20  
[info@trolltours.de](mailto:info@trolltours.de)

## ISLAND IN ALLEN FARBEN!



Entdecken Sie alle Farben  
Islands und lassen Sie sich  
von grandiosen Angeboten  
und Service begeistern.

Den großen Spezial-  
Katalog gibt's unter:  
[www.katla-travel.is](http://www.katla-travel.is)  
oder Tel. 089 242 112 0



Dein schönes Island

## NOVASOL

Plätze zum Träumen:  
Ferienhäuser in Island

z.B. Haus für 5 Pers.  
ab 699,-€ pro Wo.\*



\*Preis Stand Saison 2009

Individualität und eindrucksvolle  
Erlebnisse inmitten  
atemberaubender Natur!

Reiserücktrittskosten-Versicherung  
ist schon im Preis inklusive.

Informationen und Buchung  
im Reisebüro, telefonisch bei  
**NOVASOL** 040 / 23 88 59 82  
oder online

[www.novasol.de](http://www.novasol.de)



# Veranstalter mit eigenem Island-Programm

Landes-Vorwahl: 00 49

Veranstalter	website	Telefon	Unterkünfte	Studien- u. Individualreisen	Aktivurlaub	Kurz- u. Winterurlaub	Incentives	Rundreisen	Städtereisen
Andree's Angelreisen	www.andrees-angelreisen.de	0 61 27/80 11			■				
Arktis Reisen Schehle	www.arktis-reisen-schehle.de	08 31/5 23 27 57	■	■	■	■	■	■	■
contrastravel	www.contrastravel.com	0 43 22/58 45 69	■	■	■	■	■	■	■
Das URLAUBSPFERD – Intern. Reiter-Reisen	www.urlaubspferd.de	0 61 51/89 56 38	■	■	■		■		
DAV Summit Club GmbH	www.dav-summit-club.de	0 89/6 42 40-0			■			■	
DERTOUR GmbH & Co. KG	www.dertour.de	0 18 05/33 76 66* <small>*14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise providerabhängig</small>	■		■	■		■	■
DIAMIR Erlebnisreisen GmbH	www.diamir.de	03 51/31 20 711	■		■			■	
Djoser Reisen	www.djoser.de	02 21/9 20 15 80						■	
Elch Adventure Tours GmbH	www.elchtours.de	03 51/4 22 62 62	■	■	■	■		■	■
Erlingsson Naturreisen	www.naturreisen.is	0 62 51/98 99 20	■	■	■	■	■	■	■
Gebeco – Länder erleben	www.gebeco.de	04 31/54 46 509			■	■		■	
GEO-TOURS	www.geo-tours.de	0 40/4 91 98 32			■				
Hauser Exkursionen intern. GmbH	www.hauser-exkursionen.de	0 89/23 50 06-0		■			■	■	
HUMMEL REISEideen	www.hummel-reiseideen.de	0 72 51/3 66 15 90	■	■	■	■	■	■	■
ICE ADVENTURE	www.ice-adventure.de	0 30/54 71 06 40	■	■	■	■	■	■	■
ICE-ZEIT, Zeit für Island	www.ice-zeit.de	0 92 28/9 91 39	■	■	■	■	■	■	■
idr Island Direkt Reisen GmbH	www.islanddirekt.com	0 45 03/89 89 98	■	■	■	■	■	■	■
Ikarus Tours GmbH	www.ikarus.com	0 61 74/29 02-0		■				■	
inselzeitreisen	www.inselzeitreisen.de	0 68 73/20 35 52		■	■			■	
ISLAND Erlebnisreisen	www.islanderlebnis.de	0 41 03/9 00 07 70	■	■	■	■	■	■	■
Island ProTravel GmbH	www.islandprotravel.de	0 40/28 66 87-0	■	■	■	■	■	■	■
Island-Reisen Rita Duppler	www.island-reisen.de	0 30/8 23 14 35	■	■	■	■	■	■	■
Karawane Reisen GmbH	www.karawane.de	0 71 41/2 84 80		■				■	
Katla Travel GmbH	www.katla-travel.is	0 89/24 21 12-0	■	■	■	■	■	■	■
Kultour&Natour Touristik GmbH	www.kultour-natour.de	0 21 33/2 68 00	■	■	■	■	■	■	■
NATUR-PUR-REISEN	www.natur-pur-reisen.de	0 7 61/80 80 06	■	■	■	■	■	■	■
NoFrontiers IGT (Intl. Group Travel)	www.No-Frontiers.com	0 60 74/86 22 62	■	■	■	■	■	■	■
NORDLAND TOURISTIK Fertl Reisen	www.nordlandtouristik.de	08 31/5 21 59 28	■	■	■	■	■	■	■
NORDWIND REISEN GmbH	www.nordwindreisen.de	0 83 31/8 70 73	■	■	■	■	■	■	■
NOVASOL AS	www.novasol.de	0 40/23 88 59 82	■						
PFERD & REITER Creativ Tours GmbH	www.pferdreiter.de	0 40/60 76 69-0			■				
Rotel Tours	www.rotel.de	0 85 04/40 40		■				■	
SERVICE-REISEN GIESSEN	www.servicereisen.de	0 6 41/40 06-0	■	■	■	■	■	■	■
set geo-aktiv reisen e.K.	www.set-geo-aktiv.de	0 81 06-21 29 90-0	■	■	■	■	■	■	■
Smyril Line Deutschland	www.smyrilline.de	04 31/20 08 86	■	■	■	■	■	■	■
Schulz aktiv reisen	www.schulz-aktiv-reisen.de	03 51/26 62 55			■				
Studiosus Reisen München GmbH	www.studiosus.de	0 89/500 60-0		■ (nur Studienreisen)				■	
Dr. Tigges	www.DrTigges.de	04 31/54 46 509		■					
Top-Nord GmbH	www.top-nord.de	0 91 63/99 67 76	■	■	■	■	■	■	■
Troll Tours Reisen GmbH	www.trolltours.de	0 29 82/92 21-0	■	■	■	■	■	■	■
Tuja Reisen	www.tujareisen.de	0 71 44/84 11 15	■	■	■	■	■	■	■
Wikinger Reisen GmbH	www.wikinger.de	0 23 31/90 46		■	■	■	■	■	■
Wolters Reisen	www.tui-wolters.de	04 21/89 99-0	■	■	■	■	■	■	■
ZeitRäume – Urlaub, Studien, Reisen GmbH	www.zeitraeume-reisen.de	0 6 41/9 31 26-0		■	■		■	■	■
ag traveltrend	www.agtraveltrend.ch	Landes-Vorwahl: 00 41 0 31/3 50 15 15	■	■	■	■	■	■	■
Kontiki – Saga Reisen AG	www.kontiki.ch	0 56/2 03 66 88	■	■	■	■	■	■	■
Island ProTravel GmbH	www.islandprotravel.ch	0 43/49 70 48-1	■	■	■	■	■	■	■
Is-travel – Island Tours AG	www.islandtours.ch	0 62/865 25 55	■	■	■	■	■	■	■
ASI WirklichReisen	www.asi.at	Landes-Vorwahl: 00 43 05 12/54 60 00 22			■	■	■	■	
Blaguss Touristik GmbH	www.blaguss.com	01/50 18 00	■	■	■	■		■	■
KNEISSL TOURISTIK GmbH	www.kneissltouristik.at	0 72 45/20 700 60	■	■	■	■	■	■	■

Heiß auf  
(Ice)land?



Stellen Sie sich mit unseren Urlaubs- und Erlebnisbausteinen Ihren Traumurlaub in Island selbst zusammen:

- Flüge und Transfers
- Mietwagen und Camper
- Stadthotels, gemütliche Ferienhotels und Hütten
- Autotouren und Busreisen
- Aktivurlaub, Ausflüge
- Frühbuchervorteile und Sparangebote

Weitere Informationen und Buchung in Ihrem Reisebüro oder unter [www.dertour.de](http://www.dertour.de)

**DER TOUR**  
... und Sie bestimmen,  
wo's langgeht.

[www.dertour.de](http://www.dertour.de)



## ISLAND – AM BESTEN MIT DEM EIGENEN FAHRZEUG

### ISLAND AUCH DIREKT IN NUR 48 STUNDEN! WAHLWEISE MIT ODER OHNE FÄRÖER INSELN

- Supergünstige Angebote für jeden Fahrzeugtyp

Z.B. PKW + 2 PERS. HIN + RÜCK  
AB DÄNEMARK SCHON AB

**572,- €**

Z.B. WOMO + 2 PERS. HIN + RÜCK  
AB DÄNEMARK SCHON AB

**812,- €**

- Fertige Rundreise mit eigenem PKW inkl. Hotelübernachtungen mit 1 oder 2 Wochen Aufenthalt auf Island
- Offroad Angebote – als individuelle Rundreise inkl. Hochland
- Geführte Busreisen nach Island und auf die Färöer

Kostenlose Information und Buchung – Deutschland / Österreich / Schweiz:

SMYRIL LINE DEUTSCHLAND · WALL 55 · 24103 KIEL  
TEL (+49) 0431-200886 · FAX (+49) 0431-2008870 · [INFO@SMYRILLINE.DE](mailto:INFO@SMYRILLINE.DE)



ISLAND · FÄRÖER  
CRUISE

[WWW.SMYRILLINE.DE](http://WWW.SMYRILLINE.DE)



## Wenn in Island...

... ein Einheimischer Sie in die Geheimnisse der Trolle einweihet, dann genießen Sie *einen* der Mehr-Werte unserer Reisen.

- > **Island - Natur aus erster Hand** Geysire, Gletscher und malerische Landschaften auf einer 8-tägigen Erlebnisreise ab **€ 1.790**

**Gebeco**  
LÄNDER ERLEBEN

Ihren Katalog erhalten Sie unter **Tel. 04 31 / 544 60**,  
[www.gebeco.de](http://www.gebeco.de) oder in Ihrem **Reisebüro**.

powered by **WOLTERS**

## Island entdecken!



**TUI**

Weltentdecker

### Sie haben es sich verdient.

Der Weg zu den Anfängen der Erde führt zum Nordatlantik. Sprudelnde Geysire, Vulkane oder Gletscher: Auf Island erlebt man die Kraft der Natur ungefiltert.

Ob **Autoreise**, **Busreise**, **Städtetrip**, per **Wohnmobil** oder ganz individuell mit unserem **à la Carte** Programm: Wählen Sie aus unserem vielfältigen Angebot und entdecken Sie die „Insel aus Feuer und Eis“.

Angebote finden Sie auf [www.tui-wolters.de](http://www.tui-wolters.de) und im **Katalog TUI Weltentdecker Nordeuropa & Britische Inseln 2010**.

Ausführliche Beratung und Buchung in Ihrem Reisebüro



# Europas grösster Nationalpark

Im Einzugsbereich von Europas grösstem Gletscher

2008 liess Island mit der Gründung des 12.000 Quadrat-kilometer umfassenden Vatnajökull-Nationalparks ein Naturschutzprojekt von bis dahin unbekanntem Ausmass vom Stapel. Weltweit bieten keine oder nur ganz wenige Regionen eine derartige Mischung aus dynamischer Eiskappe und Gletscherzungen, Geothermalenergie und häufigen subglazialen Vulkanausbrüchen in Verbindung mit gewaltigen Gletscherläufen.

Anfangs wird der Park einige bereits unter Schutz stehende Gebiete umfassen, wie Skaftafell im Süden und Jökulsárgljúfur Nationalpark im Norden, Lónsöræfi im Osten und den Gletscher selbst, welcher grösser ist als alle europäischen Eispanser zusammen. Bereits jetzt umfaßt der Park rund 12% Islands. In den kommenden Monaten und Jahren wird er stetig ausgedehnt, womit die einmalige Gelegenheit entsteht, den umfassenden Einfluß des Gletschers auf seine Umgebung zu untersuchen, wo Eis und Feuer eine führende und häufig auch ergänzende Rolle spielen.

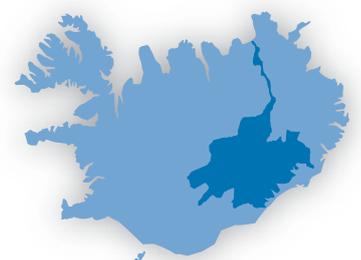
Der Nationalpark ist das größte, jemals in Island in die Tat umgesetzte Naturschutzprojekt. Darüber hinaus markiert er das bedeutendste ökonomische Entwicklungsprojekt in einem ländlichen Umfeld, das je von der isländischen Regierung in Angriff genommen wurde. Besucher des unter Schutz stehenden Gebietes werden in der Lage sein, Kultur und Geschichte der Kommunen am Fuße des Gletschers zu erfassen, welche Jahrhunderte lang lernten, ihre unstete Umgebung zu nutzen und mit ihr zu leben. Die unmittelbare Nähe zu den Umbrüchen der Natur eröffnet riesige Chancen für Foschung und Studienaufenthalte, Lernen und

Experimentieren – doch nicht zuletzt auch für eine Verschnaufpause in der stillen und einzigartigen Wildnis, wo man sich eins mit der Natur fühlt.

Besucher- und Servicezentren bilden das Herz des Parks und werden an den wichtigsten Toren zum Nationalpark entstehen. Zwei davon existieren bereits, vier werden hinzukommen. Sie bieten neben Räumlichkeiten für die Ranger des Parkes Platz für Ausstellungen und Informationen, und sollen darüber hinaus diverse kulturelle Ereignisse behausen.

Von verschiedenen Standorten im Nationalpark bieten Ranger begleitete und interpretierende Touren sowie Aktivitäten für Kinder an, die einen Einblick in die Wunder des Parkes gewähren; in die grandiose Skala der Vulkan-ausbrüche und verheerenden Gletscherläufe, sowie die delikaten Bedingungen der sensiblen isländischen Flora und Fauna.

1 Der Fluss Tungnaá entspringt unter dem Ostteil des Gletschers Vatnajökull.



**Vatnajökull-Nationalpark**

[www.vatnajokulsthjodgardur.is](http://www.vatnajokulsthjodgardur.is)



## Shopping

Dass Island ein Eldorado für Naturliebhaber ist, wussten Sie wahrscheinlich schon. Doch auch für Einkaufsbummler? Oh ja!

Im Hauptstadtgebiet gibt es zwei Einkaufszentren, Kringlan und Smáralind. Im Stadtkern von Reykjavík reihen sich an den Strassen Laugavegur und Skólavörðustígur die Geschäfte aneinander. Die Letztgenannte präsentiert die unterschiedlichsten Galerien und Kunsthandlungen und verlockt sowohl zum ausgiebigen Schaufensterbummel als auch zum Einkaufen.

Die meisten Läden sind an Wochentagen von 10.00–18.00 geöffnet, an Samstagen von 11.00–16.00 Uhr. Bekleidungsgeschäfte haben in der Regel sonntags geschlossen, doch Musik- und Buchläden haben offen. Bei einem Einkauf von mehr als 4.000 Kronen erhalten Sie eine Rückerstattung von 15%.

### Hier ein paar Tipps für Mitbringsel.

**Outdoor Kleidung und Wollsachen:** Kaum jemand kann Freizeitbekleidung so praktisch, haltbar und warm gestalten wie die Isländer. Geschäfte wie 66°Nord und Cintamani bieten hervorragend aussehende Kleidungsstücke, die sich für Freizeitaktivitäten oder einfach als Wetterschutz eignen. Der traditionelle Islandpullover „lopapeysa“ hat Muster um den Hals und an den Ärmeln und ist nicht nur sehr warm, sondern auch unverzichtbares Modeaccessoir.

**Mode und Zubehör:** In Island finden Sie viele der grossen Marken, und die Preise sind in der Regel 10–35% niedriger!

Doch Sie sollten sich auch original isländisches Design ansehen. Gegerbte Fischhaut ist ein populäres Material für Taschen und Kleidung, und ein Kleid aus Rentierleder darf durchaus als Einzelstück gelten.

**CDs und Bücher:** Bestimmt haben Sie schon von Björk und den Sagas gehört. Doch Island hat auf den Sektoren Weltliteratur und Musik noch anderes zu bieten, wie Newcomer traditioneller und moderner Musik. Viele Bücher werden auch in deutscher Sprache angeboten, und unter den herausragenden Bildbänden findet sich bestimmt etwas für Ihren Geschmack.

**Delikatessen:** Wieder daheim macht es Spaß, etwas Landestypisches anbieten zu können. Bei Bónus, Krónan, Hagkaup oder Nettó finden Sie das quarkähnliche „skyr“, hangikjöt (Räucherlamm), harðfiskur (Trockenfisch) oder flatbrauð (Brotfladen).

**Schmuck:** Die ständige, inspirierte Suche nach neuen Materialien hat so manches Designerstück hervorgebracht. Die Künstler verbinden häufig Gold mit Silber und Lava oder Rentierknochen, um einen wahren Blickfang zu schaffen.

Islandpferdefans sollten die Reiterläden in Reykjavík nicht verpassen, wie Ástund, Hestar og men, oder Lifland – dort findet sich Praktisches und Interessantes.



## Island von innen

Island blickt auf eine lange Geschichte mit reicher Kultur zurück, und seine Einwohner sind außerordentlich findig und kreativ. Deshalb überrascht es überhaupt nicht, daß im Lande eine Vielzahl an Museen mit abwechslungsreicher Thematik zu finden ist. Damit eröffnet sich Besuchern ein kleines Universum an Möglichkeiten, um die vielseitigen Aspekte des Landes zu erkunden.

Einige Museen dokumentieren die frühe Geschichte des Landes. Nebenbei – ist es nicht erstaunlich, daß Islands Geschichte von Anfang an bekannt ist, von der ersten Phase der Besiedlung bis in unsere Tage? So stehen Ihnen Museen über die Landnahmezeit zur Verfügung, die Sagaperiode, das Mittelalter, oder die Epoche der Auswanderung im 19. Jahrhundert, als viele Landeskinder nach katastrophalen Vulkanausbrüchen ihr Glück in der Neuen Welt versuchten – bis hin zu Ausstellungen über die jüngst verflissenen Jahrzehnte.

Unzählige Regionalmuseen liegen überall im Land – jeder Bezirk und viele grösseren Kommunen verfügen über „ihr“ Museum. Während der Schwerpunkt meist auf der Geschichte Islands liegt, wird diese durch lokale Exponate – meist ab dem 19. Jahrhundert – regional interpretiert. In jedem dieser Museen erhält man einen sehr realistischen Einblick in das Alltagsleben der entsprechenden Epoche. Einige Museen sind in historischen Grassodenhöfen untergebracht, die bis ins 20. Jahrhundert bewohnt waren. Dort wird dokumentiert, wie man schlief: Zwei und zwei zusammen in schmalen und kurzen Betten; gekocht wurde am offenen Feuer, und die Utensilien des Alltags illustrieren die tägliche Arbeit: Kochgeräte, Spinnrad, Webstuhl, Sattlerwerkzeug und Mausefallen, sowie alles andere zwischen Himmel und Erde.

Von Grassodenhäusern gesprochen: Island besitzt einige wenige Grassodenkirchen, die einen Besuch wert sind. Einige liegen im Norden, andere im Bereich von Reykjavík oder anderen Gegenden.

Wenn Sie sich für Kunst und Kunsthandwerk interessieren, werden Sie nicht enttäuscht werden. Zahllose Museen und Galerien widmen sich sowohl klassischer, als auch moderner Kunst. Selbst in kleinen Ortschaften und ländlichen Distrikten kann man vielerorts Gemälde, Skulpturen, exklusive Postkarten, Schmuck und Kleidung aus Naturmaterialien wie Fischhaut oder Rentierfell, aber auch Spielzeug und Kunstgegenstände, erwerben.

Zahlreiche Museen verschreiben sich einem speziellen Thema. Hier einige Beispiele: Fischerei in all ihren Erscheinungsformen, Geister, Hexerei, Fliegerei, Wale oder Robben, kleine Gegenstände, Textil und Handarbeit, Theaterfundus, Vulkanismus oder Gletscher, Fotografie, Medizin, Münzen oder Briefmarken, isländische Schriftsteller, Elektrizität, Technik, Jagd, alte Manuskripte, 2. Weltkrieg, Verkehr und Kommunikation, Wissenschaft, historische Gebäude, Reiterei, Gestein und Halbedelsteine, und natürlich Naturgeschichte.

Auf diese Weise können sie bequem auf Entdeckungsreise gehen und Fakten über Island erfahren, die Sie nie vermutet hätten; Sie können Dinge sehen, die Sie nie zuvor erblickt haben – oder Sie finden Gegenstände, die Sie kennen, die Sie vielleicht an Ähnliches aus Großmutter's Haushalt erinnern. Wie dem auch sei – mit aller Wahrscheinlichkeit werden Sie Ihre Freude haben.



# FrISChe Köstlichkeiten und originelle Unterhaltung

## Essen

Es ist ein Gesetz der Natur: Sie müssen essen, und das auch während ihres Urlaubs in Island. Und welche Spezialitäten bietet das Land, was gibt es zu essen? Die Basis isländischer Küche ist Frische. Der Fisch stammt aus den unbelasteten Meeren rund um die Insel, das Fleisch kommt von Tieren, die weitab von Großstadtgebieten grasen, ja sogar im unbewohnten Hochland. Sie mögen es nicht vermutet haben, doch in Island gibt es jede Menge einheimisches Gemüse, das im Freien, aber vor allem in Treibhäusern gedeiht, die mit naturwarmem Wasser beheizt werden. So haben isländische Küchenchefs bequemen Zugang zu Rohstoffen erster Güte. Alles andere ist dann der Phantasie unterworfen. Fisch- und Lammgerichte sind traditionell, doch die meisten Restaurants bieten zudem Rind, Geflügel, Schwein, Wild, Seevögel, Scampi und Muscheln an, sowie vegetarische Gerichte.

Darüberhinaus kann man zahlreiche spezialisierte Restaurants finden, die den Küchen von Indien, Pakistan, Korea, China, Thailand, den Philippinen, Japan, Italien, Frankreich, Spanien, Dänemark, Amerika oder Mexiko gewidmet sind. Und natürlich gibt es Fast Food. Dies ist in Island häufig nicht viel preiswerter als ein normales Essen in einem Restaurant.

Wie dem auch sei – ein typisches isländisches Schnellgericht, das Sie vielleicht probieren wollen, ist die „pylsa“. Dabei handelt es sich um ein Würstchen in einem weichen Brot mit Ketchup, Senf, Remoulade, sowie rohen und gegrillten Zwiebeln.

Hochinteressant sind traditionelle Speisen, wie sie vor der Einführung des Kühlschranks konserviert wurden. Fisch wurde getrocknet – Stockfisch ist noch immer ein beliebter Snack. Hai wurde vergoren, was ihm einen strengen Geschmack beschert. Blut und Leber wurden zu Würsten verarbeitet und in Molke eingelegt, ebenso wie Schafffleisch und Bockshoden. Andere typisch isländische Spezialitäten sind abgesengte und gekochte Schafsköpfe, sowie Schafkopfsülze. Einige wenige Restaurants bieten diese Spezialitäten an, doch das traditionelle „þorrablót“ von Mitte Januar bis Mitte Februar besteht aus all diesen Delikatessen und einigen anderen dazu. Weitere Information: Iceland Gourmet guide [www.icelandgourmetguide.com](http://www.icelandgourmetguide.com)

## Unterhaltung

Wenn es um Musik geht, hat Island vom Popkonzert bis zur Klassik, von der Oper über Rock zum Musical alles zu bieten. International bekannte Interpreten gastieren häufig in Island. Eine Reihe von Pubs bietet Live Music der unterschiedlichsten Art. Zugleich machen sich immer mehr isländische Künstler international einen Namen. Man braucht nur Björk und Sigur Rós zu erwähnen! Einem gelungenen Theaterabend steht wahrscheinlich das Sprachproblem im Wege. Im Kino jedoch ist das nicht der Fall, denn alle Filme werden im Original mit isländischen Untertiteln gezeigt. Tanzdarbietungen reichen vom klassischen Ballet bis zum Bauchtanz. Um das Richtige zu finden, sehen Sie am besten bei [www.grapevine.is](http://www.grapevine.is) oder [www.midi.is](http://www.midi.is) nach.

# Try our summerhouses

## Be our guest



### Renting a summerhouse

Renting a summerhouse is a good alternative for people who want to spend their vacation peacefully and acquaint themselves with a certain area of the country.



### Cottages in Iceland

All the houses we offer are privately owned and vary in design and furnishing according to the owner's taste. They are not standardized. Smoking is prohibited in all houses.



### Summerhouses

Summerhouses are also ideal for small groups and families. They are an economical choice, even if you don't stay the whole rental-period.

Online reservations

[www.viator.is](http://www.viator.is)

Viator  
 Armúli 24  
 108 Reykjavík  
 Tel. 544 89 90

# UNCOVER ICELAND ON YOUR OWN

## SELF DRIVE - THE ULTIMATE WAY TO DISCOVER ICELAND

Enjoy the freedom and flexibility to explore different places at your own leisurely pace. Iceland Total offers a variety of self drive packages to suit different needs. The various packages include rental car, accommodation and a complete itinerary. Be your own tour guide and experience Iceland.



[Icelandtotal.com](http://Icelandtotal.com)

ICELAND: DAY 3 2009

We got 3 tours in one with Life of Whales. We got to see whales AND WE EVEN TRIED SEA ANGLING! :) All in one tour! What a day! :)))

George the puffin, so cutie :))

Catch of the day.

Sorry about the starburst too. (It is good for one more message.)

**Bookings**  
 TEL: +354 - 897 8433  
 TEL: +354 - 562 2300  
[hvalalif@hvalalif.is](mailto:hvalalif@hvalalif.is)

Tour Schedule	Seven days a week		
	June-July-August	September	October
	8.55	8.55	
	12.55	12.55	12.55
	16.55		

**LIFE OF WHALES**

# Hertz®

We are your Car Rental experts in Iceland.

Environmentally Friendly | Over 35 years experience  
 Over 30 rental and service stations | Quality Service  
 24/7 emergency service | Safe cars

Hertz Car Rental  
 International Franchisee  
 Flugvallarveg, 101 Reykjavík, Iceland

Call +354 522 44 00  
 Visit [www.hertz.is](http://www.hertz.is)

*Easy, Safe, Practical!*



## Feste und Höhepunkte

Zu jeder Zeit wird in Island etwas Interessantes gefeiert, an dem gerade auch die Gäste der Insel ihre Freude haben können, seien es Feste mit kulturellem Zuschnitt oder bezaubernde, lokale Ereignisse, die über das spezielle Ereignis hinaus etwas von der Lebensart auf der Nordatlantikküste offenbaren. Die Jahreszeit spielt hierbei keine Rolle! Hier folgt eine Liste der Ereignisse im isländischen Kalender für das Jahr 2010:

### Januar – Mai

Kulturelle Hochsaison. Musik, Ballet, Ausstellungen und das Theater bieten Programme für jede Interessensgruppe.

### 22. Jan. – 21. Feb.

Mittwinter-Fest – Þorrablót. Eine neu belebte Wikingertradition, die mit althergebrachten Speisen einhergeht, wie gekochte Schafsköpfe oder fermentierter Hai und Trockenfisch. Fassen Sie sich ein Herz – und einen Probierteller!

### Feb.

Food and Fun. Ein bekanntes Gourmet-Festival mit bekannten Gastköchen und den besten isländischen Chefs. Weil das Festival die einheimische Gastronomie herausfordert, ihr Bestes zu zeigen, können Sie sich auf traumhafte Geschmackserlebnisse einstellen! [www.foodandfun.is](http://www.foodandfun.is)

### 22.–24. Feb.

Isländischer Karneval. Der Rosenmontag ist gekennzeichnet von Sahnekräpfen, und am Dienstag beherrscht eingesalzenes Lammfleisch mit Erbsensuppe den Speisezettel; man isst so viel, wie reinpasst (oder mehr), weshalb der Tag auch Platztag

genannt wird. Am Aschermittwoch ziehen verkleidete Kinder durch die Ortschaften und singen für eine Handvoll Süßigkeiten.

### Feb.

Lichterfestival in Reykjavík. Das Festival steht ganz im Zeichen von Licht und Energie und feiert den Winterausklang ebenso wie das zunehmende Tageslicht.

### 1. März

1989 wurde der Bierausschank an jenem Tag legalisiert – in den Kneipen geht es hoch her!

### 1.–5. April, Ostern

Einer der musikalischen Höhepunkte des Jahres mit zahlreichen Konzerten. Große Praliné-Eier schmücken jeden Frühstückstisch. Familien finden sich zum Festschmaus bei Räucherlamm zusammen. Höhepunkt der Skisaison.

### 22. April

Erster Sommertag. Wie schon zu Zeiten des alten Kalenders begrüßen die Isländer das Frühjahr mit einem Feiertag und Umzügen mit Blasmusik in allen Ortschaften.

### April – September

Forellenfangaison in Flüssen und Seen des ganzen Landes.

### April – Oktober

Die richtige Zeit für Walbeobachtung. Tausende von Walen spielen vor Islands Küste. Die isländischen Sichtungsraten liegen höher als anderswo auf der Welt!

## **Mai**

Die Zugvögel kommen zurück und bringen den Sommer mit – besonders begrüßt werden der erste Goldregenpfeifer und die erste Küstenseeschwalbe; je nach Region auch die lustigen Papageitaucher.

## **Mai – Juni**

Das jährliche Kunstfestival der Stadt Reykjavík führt internationale und nationale Künstler aller Sparten zusammen. Weitere Informationen finden Sie auf [www.artfest.is](http://www.artfest.is)

## **Mai – Juni**

Festival des Meeres, basierend auf dem traditionellen Seemannsfeiertag, der in jedem Hafen des Landes feierlich begangen wird. Er findet stets am ersten Juniwochenende statt und ehrt Fischer und Seefahrende mit Musik, Ansprachen und Spielen. Zahlreiche kulturelle Ereignisse runden das Fest ab; in Reykjavík vermitteln Einwanderer Einblicke in ihre vielseitige Kultur.

## **Mai – September**

Lachsfang-Saison. Die sauberen Flüsse machen Island zu einem bevorzugten Anglerparadies. Rechtzeitige Vorausbuchung erforderlich!

## **Juni**

Wikingerfestival in der Stadt Hafnarfjörður. Mehr als 100 Wikinger verschiedener Nationen treffen sich mit 60 isländischen Wikingern zu einem Wochenende endloser Ereignisse und Unterhaltung.

## **17. Juni**

Nationalfeiertag. Mit farbenprächtigen Umzügen, Ansprachen und der Botschaft der „Bergfrau“ begehen die Isländer den Jahrestag ihrer Unabhängigkeit (seit 1944) landesweit unter freiem Himmel.

## **19.–21. Juni**

Arctic Open – ein Golf-Turnier ganz besonderer Art. Es wird unter der taghellen Mitternachtssonne in Akureyri angespielt und dauert bis zum Morgen. Genaue Daten finden Sie bei [www.gagolf.is](http://www.gagolf.is) Auch auf den Westmänner-Inseln und in Reykjavík finden Mitternachtsturniere statt. Näheres unter [www.golf.is](http://www.golf.is)

## **21. Juni**

Längster Tag des Jahres. An vielen Stellen wird gefeiert.

## **Juni – August**

Marathon-Zeit. Frische Luft und die herrliche Landschaft werden Sie anspornen: am Mai/Juni am See Mývatn in Nordisland beim Mitternachtssonnen-Marathon, beim Hochland-Marathon (55 km) von einer Hochlandperle zur nächsten (Landmannalaugar – Þórsmörk), oder am 21. August in Reykjavík mit mehreren Distanzen.

## **21.–25. Juli**

Musikfestival in Reykholt. „Klassische Musik in klassischer Umgebung“ in Borgarfjörður, dem Wirkungsort des Sagaschreibers und Historikers Snorri Sturluson.

## **31. Juli – 2. August**

Das erste Wochenende (Handelsfeiertag) ist ein beliebtes Reise- und Open-Air-Wochenende mit Festivals für jedes Alter rund um die Insel – vom Familientreffen bis zum Rockfestival.

## **Anfang August**

Nächte der kleinen Papageitaucher. Ein Spaß für Kinder und Junggebliebene in Heimaey auf den Westmänner-Inseln: Die jungen Papageitaucher finden mit Hilfe der liebevollen Kinder ihren Weg auf das Meer.

## **6.–8. August**

Gay pride. Homosexuelle beider Geschlechter feiern mit grellen Aufzügen in der Innenstadt von Reykjavík.

## **21. August**

Kulturnacht in Reykjavík anlässlich des Jubiläums der Stadt (am 18. Aug.). Museen, Buchläden, Cafés haben die Nacht über offen und warten mit Happenings, Kleinkunst und Veranstaltungen auf. Höhepunkt ist ein großartiges Feuerwerk.

## **September**

Schafabtriebe im ganzen Land. An den Pferchen, wo die Schafe nach einem Sommer in der Wildnis wieder zu ihren Besitzern finden, wird gesungen und gefeiert. Zum Ende des Monats stehen die Pferdeabtriebe im Nordwesten bevor, wie es sie anderswo nicht gibt. Nun wird noch mehr gefeiert, wenn Hunderte von Stuten und Fohlen vom Hochland zurückkommen!

## **September bis Dezember**

Hochsaison der Kultur und der Festivals. Konzerte, Oper, Ballet, Theater, Bildende Kunst – was auch immer, in Reykjavík steht all das auf dem Programm. Jährlich findet ein Jazzfestival statt (Ende Sept., Anfang Oktober). Das 3. internationale Filmfestival (zur gleichen Zeit wie das Jazzfestival) bietet Filmliebhabern Spitzenprogramme – beide Festivals weisen zahlreiche gefeierte Künstler auf.

## **14.–18. Oktober**

Iceland Airwaves Festival. Dieses Festival hat sich einen Ruf als eines der besten alternativen Musikfestivals geschaffen, sowie hohes Lob der Musikproduzenten und einschlägigen Magazine. Näheres bei [www.icelandairwaves.com](http://www.icelandairwaves.com)

## **Weihnachten**

Den Isländern scheint ein Weihnachtsmann nicht zu genügen – sie haben gleich dreizehn, die noch dazu recht ungehobelt sind. Die Straßen und Häuser sind großartig beleuchtet. Weihnachtsbuffets in den Restaurants überraschen mit Wild, Lamm und Rentierspezialitäten.

## **31. Dezember**

Silvester. Das Jahr wird mit großen Feuern und Feuerwerk gebührend verabschiedet. Um Mitternacht ist alles unterwegs, um das neue Jahr zu begrüßen.

## **Weitere Information**

Isländischen Fremdenverkehrsamtes: [www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

Informationsstelle der Stadt Reykjavík: [www.visitreykjavik.is](http://www.visitreykjavik.is)

Das Reykjavík Kunstfestival: [www.artfest.is](http://www.artfest.is)

Weitere Ereignisse: [www.culture.is](http://www.culture.is)

Auskunft über lokale Aktivitäten und Ereignisse: finden Sie auf den auf Seite 9–21 veröffentlichten Homepages.

Im Magazin Grapevine finden Sie regelmäßige Hinweise zu Musikveranstaltungen: [www.grapevine.is](http://www.grapevine.is)

# Wegweiser zu Hotels und Pensionen

Auf dieser Seite finden Sie Informationen zu Übernachtungsmöglichkeiten in Island. Jeder Abschnitt enthält Orientierungshinweise auf die Karte auf Seite 40. Wie detailliert im Kapitel „Praktische Hinweise“ beschrieben, wurde in Island kürzlich ein Klassifikationssystem für Unterkünfte eingeführt. Dort, wo bereits Sterne vergeben wurden, werden sie in nachfolgenden Listen und Anzeigen angeführt.

## Hotelketten



### CenterHotels

Skjaldbreið, Klöpp, Thingholt, Arnarhvoll und Plaza. 413 Zimmer in vier erstklassigen Hotels im Herzen von Reykjavík

Zentrales Buchungsbüro:

Laugavegur 16 • IS-101 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-595-8500 • Fax: +354-595-8511

E-mail: [reservations@centerhotels.is](mailto:reservations@centerhotels.is)

[www.centerhotels.is](http://www.centerhotels.is)

### Fosshotels & Inns of Iceland

Eine Kette von 11 freundlichen Hotels der Touristenklasse rund um Island.

Zentrales Buchungsbüro:

Tel.: +354-562-4000 • Fax: +354-562-4001

E-mail: [sales@fosshotels.com](mailto:sales@fosshotels.com)

[www.fosshotels.com](http://www.fosshotels.com) und [www.inns.is](http://www.inns.is)

### Icelandic Farm Holidays

Eine Kette von 140 Bauernhöfen mit 4.000 Betten; Landhotels und Gästehäuser in ganz Island. Zentrales Buchungsbüro:

Síðumúli 2 • IS-108 Reykjavík

Tel.: +354-570-2700 • Fax: +354-570-2799

E-mail: [ifh@farmholidays.is](mailto:ifh@farmholidays.is)

[www.farmholidays.is](http://www.farmholidays.is)

### Keahotels Iceland

Sechs Hotels in Schlüssel-Lagen. Hótel Borg & Hótel Björk in Reykjavík, Hótel Kea, Hótel Harpa & Hótel Norðurland in Akureyri, sowie Hótel Gígur am See Mývatn.

Hauptbüro:

Tel.: +354-460-2050 • Fax: +354-460-2070

E-mail: [keahotels@keahotels.is](mailto:keahotels@keahotels.is)

[www.keahotels.is](http://www.keahotels.is)



### Park Inn Island

Ármúli 9 • IS-108 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-595-7000 • Fax: +354-595-7001

E-mail: [sales.reykjavik@rezidorparkinn.com](mailto:sales.reykjavik@rezidorparkinn.com)

[www.parkinn.is](http://www.parkinn.is)

### Radisson BLU 1919 Hotel, Reykjavík

★★★★

Pósthússtræti 2 • IS-101 Reykjavík

Tel.: +354-599-1000 • Fax: +354-599-1001

E-mail: [info.1919.reykjavik@RadissonSAS.com](mailto:info.1919.reykjavik@RadissonSAS.com)

[www.1919.reykjavik.radissonBLU.com](http://www.1919.reykjavik.radissonBLU.com)

[www.radissonBLU.com](http://www.radissonBLU.com)



### Radisson SAS Saga Hotel

Hagatorg • IS-107 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-525-9900 • Fax: +354-525-9909

E-mail: [sales.saga.reykjavik@radissonsas.com](mailto:sales.saga.reykjavik@radissonsas.com)

[www.radissonsas.is](http://www.radissonsas.is)



REYKJAVIK  
HOTELS

### Reykjavik Hotels

Sigtún 38 • IS-105 Reykjavík

Tel.: +354-514-8000 • Fax: +354-514-8030

E-mail: [info@reykjavikhoteles.is](mailto:info@reykjavikhoteles.is)

[www.reykjavikhoteles.is](http://www.reykjavikhoteles.is)

## Hotels in Reykjavík

### Hotel Borg

Charakter mit Stil.

Erbaut 1930, 2008 original im Art-Deco-Stil renoviert, ist das Vier-Sterne-Hotel Borg ein Muster an Erlesenheit.

Posthusstræti 9–11 • 101 Reykjavík

Tel.: +354-551-1440 • Fax: +354-551-1420

E-mail: [hotelborg@hotelborg.is](mailto:hotelborg@hotelborg.is)

[www.hotelborg.is](http://www.hotelborg.is)

## Gästehäuser in Reykjavík

### Guesthouse Borgartún

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík (B4)

Tel.: +354-511-1500 • Fax: +354-511-1511

E-mail: [gjtravel@gjtravel.is](mailto:gjtravel@gjtravel.is) • [www.gjtravel.is](http://www.gjtravel.is)

## Übernachtungsmöglichkeiten außerhalb von Reykjavík



### Hótel Keflavík

Vatnsnesvegur 12 • IS-230 Keflavík (B4)

Tel.: +354-420-7000 • Fax: +354-420-7002

E-mail: [stay@kef.is](mailto:stay@kef.is) • [www.kef.is](http://www.kef.is)

### Hótel Borgarnes

Egilsgrata 16 • IS-310 Borgarnes (B4)

Tel.: +354-437-1119 • Fax: +354-437-1443

E-mail: [hotelbo@centrum.is](mailto:hotelbo@centrum.is)

[www.hotelborgarnes.is](http://www.hotelborgarnes.is)

### Hnjótur Guesthouse

Hnjóti, Örylgshöfn • IS-451 Patreksfjörður

Tel.: +354-456-1596 / +354-893-8024

E-mail: [info@hnjoturtravel.is](mailto:info@hnjoturtravel.is)

[www.hnjoturtravel.is](http://www.hnjoturtravel.is)

### Brimnes Hotel

Bylgjubýggð 2 • IS-625 Ólafsfjörður

Tel.: +354-466-2400 • Fax: +354-466-2660

E-mail: [hotel@brimnes.is](mailto:hotel@brimnes.is)

[www.brimnes.is](http://www.brimnes.is)



### Country Hotel Arnanes

IS-781 Höfn (F4)

Tel.: +354-478-1550 • Fax: +354-478-1819

E-mail: [arnanes@arnanes.is](mailto:arnanes@arnanes.is) • [www.arnanes.is](http://www.arnanes.is)



### Hotel Selfoss

Hótel Selfoss

Eyravegur 2 • IS-800 Selfoss

Tel.: +354-480-2500 • Fax: +354-482-2524

E-mail: [info@hotelsselfoss.is](mailto:info@hotelsselfoss.is)

[www.hotelsselfoss.is](http://www.hotelsselfoss.is)

# H

## HÓTEL

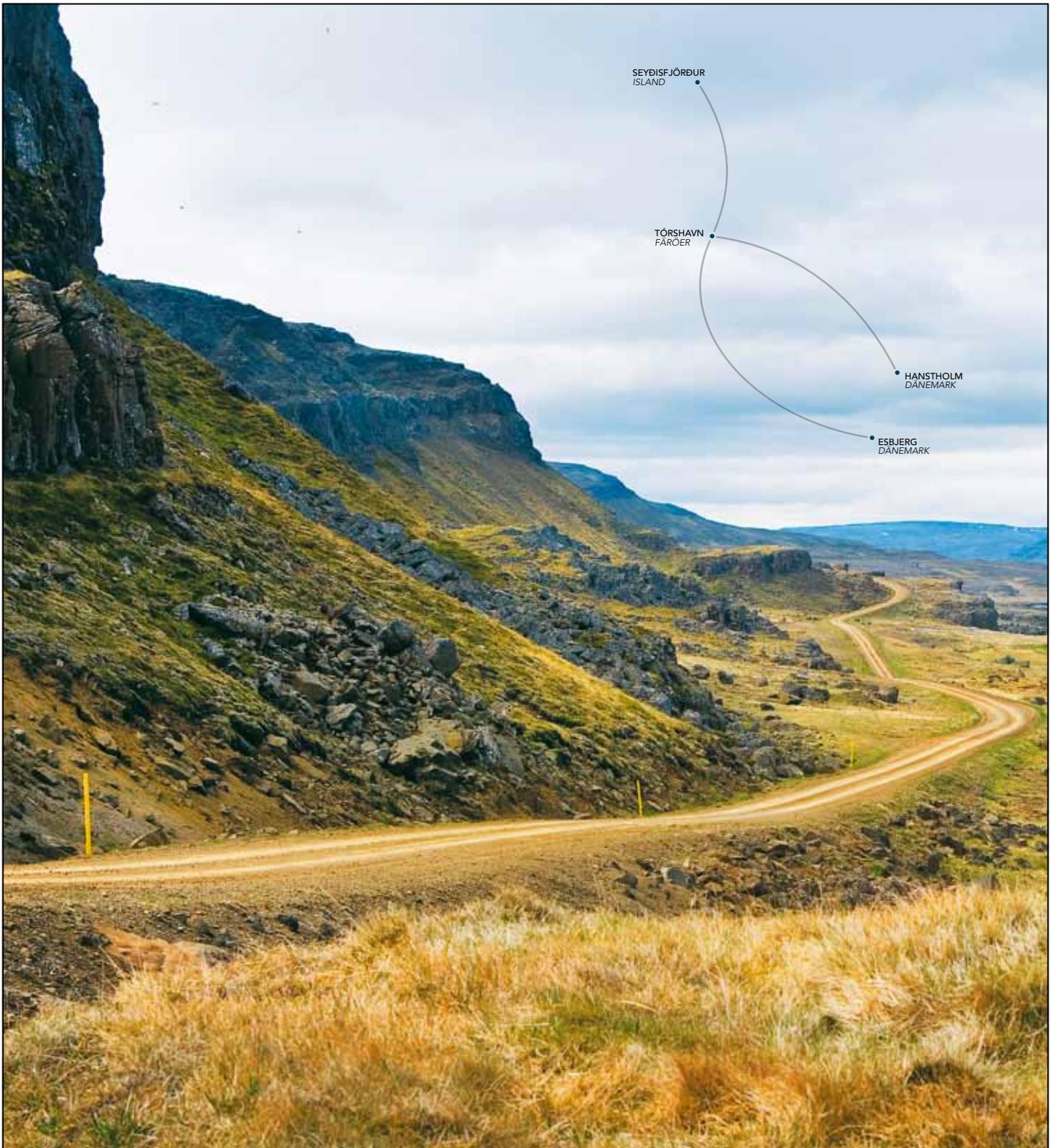
★★★★

2010

Ferðamálastofa / Icelandic Tourist Board

Wie detailliert im Kapitel „Praktische Hinweise“ beschrieben, wurde in Island ein Klassifikationssystem für Unterkünfte eingeführt. Dort, wo bereits Sterne vergeben wurden, werden sie in nachfolgenden Listen und Anzeigen angeführt.

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)



SEYDISFJÖRDUR  
ISLAND

TÖRSHAVN  
FÄRÖER

HANSTHOLM  
DÄNEMARK

ESBJERG  
DÄNEMARK

## AUF ENTDECKUNGSREISE IM NORDATLANTIK – WILLKOMMEN ZU EINEM EINMALIGEN ERLEBNIS

Mit Smyril Line erleben Sie Island von seiner schönsten Seite und ganz besonders dann, wenn Sie mit dem eigenen Auto unterwegs sind. Island bietet für jede Art von Fahrzeug ideale Bedingungen, ob im PKW auf Rundreise, mit dem Wohnmobil auf Entdeckungstour oder mit dem Allradfahrzeug unterwegs unbefestigten Pisten im einsamen Hochland.

Smyril Line bietet Abfahrten ab Dänemark. Und natürlich vieles mehr, was Ihre Islandreise zu einem unvergleichlichen Erlebnis werden lässt: Pauschalangebote, individuelle Rundreisen, Gruppenangebote, Kurzkreuzfahrten und Kombinationen mit den Färöer Inseln. Gehen Sie auf eine Reise, die Sie nie vergessen werden.

SMYRIL LINE DEUTSCHLAND-SCHWEIZ-ÖSTERREICH · WALL 55 · D-24103 KIEL  
TEL +49 431-200886 · FAX +49 431-2008870 · INFO@SMYRILLINE.DE



ISLAND · FÄRÖER  
CRUISE

[WWW.SMYRILLINE.DE](http://WWW.SMYRILLINE.DE)



# Praktische Hinweise

Reise-Informationen .....	30
Grundlegende Informationen .....	31
Tourist Information .....	32
Verkehrsverbindungen .....	33
Island bereisen .....	35
Aktivitäten .....	35
Übernachtung .....	38

## REISE-INFORMATIONEN

### Vor Reiseantritt

Informationen über Pass- und Visa-Vorschriften sowie über das Schengen-Abkommen finden Sie auf der Internetseite des Isländischen Amtes für Einwanderung, <http://www.utl.is/english>

### Ankunft in Island

**FLUGHAFENBUS:** Zwischen Reykjavík und dem internationalen Flughafen Keflavík verkehren Pendelbusse. Die Fahrt vom Flughafen Keflavík nach Reykjavík dauert 40–50 Minuten und kostet (einfach) 1.700 ISK für Erwachsene und 850 ISK für Kinder zwischen 2–15 Jahren. Die Busse von Keflavík nach Reykjavík fahren nach Bedarf, in der Regel 45–50 Min. nach Landung. Abfahrtsort in Reykjavík: Busterminal BSÍ, jeweils 2,5 Std.

vor Abflug. Preisangaben beziehen sich auf 2009.

**TAXI:** Eine Taxifahrt vom Flughafen nach Reykjavík im 4-Personen-Taxi kostet ca. 10.000 ISK

**ANKUNFT IN SEYÐISFJÖRÐUR:** Von Seyðisfjörður fahren Linienbusse in fast alle Teile des Landes. Die Fahrt von Seyðisfjörður nach Reykjavík dauert ca. 8–9 Stunden, und von Seyðisfjörður nach Akureyri ca. 5–6 Stunden ohne Unterbrechung. Weitere Informationen: Tel. +354-472-1551 • [ferjuhus@simnet.is](mailto:ferjuhus@simnet.is) • [www.seydisfjordur.is](http://www.seydisfjordur.is).

### In Island

**LADENÖFFNUNGSZEITEN:** Generelle Öffnungszeiten liegen von 9.00–18.00 Uhr Juni, Juli und August. Einige Supermärkte haben täglich bis 23:00 Uhr sowie an Wochenenden geöffnet. In grösseren Ortschaften sogar rund um die Uhr. Banken sind Mo.–Fr. von 9.15 bis 16 Uhr geöffnet.

**WÄHRUNG:** Die isländische Währungseinheit ist die „króna“ (=Krone). Alle isländischen Banken halten Devisen bereit und sind in aller Regel Mo.–Fr. von 9.15–16.00 Uhr geöffnet. In allen grösseren Ortschaften und an Flughäfen

befinden sich Geldautomaten, an denen EC-Karten-Inhaber problemlos Geld abheben können.

**KREDITKARTEN:** Sie werden so gut wie überall in Island akzeptiert. Die wichtigsten Karten sind EUROPAY/MASTERCARD und VISA.

**EINKAUFEN:** Isländische Geschäfte weisen internationalen Standard auf; das Warenangebot ist von hohem Niveau. Lokale Spezialitäten sind Wollwaren, wie traditionelle und modische Pullover, Strickjacken, Mützen und Fäustlinge, aber auch kunstgewerbliche Keramik und Glaswaren, sowie Silberschmuck. Ferner können Sie aus einem reichen Sortiment erstklassiger Fischereiprodukte wählen.

**TAX-FREE-EINKAUF:** Allen Islandbesuchern wird die Mehrwertsteuer für bestimmte, in Island erstandene Waren auf Antrag zurückerstattet. Die Erstattung beträgt bis zu 15% des Einzelhandelspreises, vorausgesetzt Sie reisen nicht später als 3 Monate nach dem Warenerwerb von Island ab. Die Einkaufssumme muss einschl. MWSt. mindestens 5.000 ISK pro Kassenbon betragen, und abgesehen von Wollwaren müssen alle Waren vor dem Einchecken am Zoll vorge-

ISLÄNDISCHES FREMDENVERKEHRSAMT

[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

zeigt werden. Am Flughafen Keflavík betrifft dies nur jene Tax-Free-Gutscheine, deren Erstattungssumme 5.000 ISK übersteigt. Alle anderen Erstattungsgutscheine können direkt bei Landsbanki Íslands (Bankschalter) in der Abflughalle eingelöst werden.

**POSTÄMTER:** Postämter gibt es in jeder größeren Ortschaft Islands. Postämter in Island sind normalerweise Mo.–Fr. von 9.00–16.30 Uhr geöffnet. Zahlreiche Postämter in Reykjavík sind auch am Wochenende geöffnet. Detaillierte Informationen finden Sie auf [www.postur.is/english](http://www.postur.is/english)

**TELEFON:** Direktwahl innerhalb Islands ist überall möglich. Die VORWAHL FÜR ISLAND bei Ferngesprächen aus dem Ausland lautet +354 + die 7-stellige Anschlussnummer. Auslandsgespräche nach Europa und den USA: Vorwahl 00 und entsprechende Landesvorwahlnummer, dann Ortsvorwahl und Teilnehmernummer Ihres gewünschten Gesprächspartners.

**MOBILTELEFONE – GSM:** In Island operieren vier GSM-Betreiber: Síminn, Vodafone, TAL und Nova. Zusammen decken sie den größten Teil der Insel einschließlich aller Gemeinden über 200 Einwohner ab. Alle Betreiber verkaufen vorausbezahlte GSM-Telefonkarten und bieten GSM/GPRS-Service an. Telefonkarten sind an allen Tankstellen erhältlich. Miettelefone gibt es bei Síminn, Ármúli 27, Reykjavík.

**KLIMA:** Dank des Golfstromes erfreut sich Island eines gemäßigt-frischen Meeresklimas mit kühlen Sommern und verhältnismäßig milden Wintern. Man sollte sich darauf einstellen, daß das Wetter wechselhaft ist.

**Durchschnittstemperaturen 2008/Celsius:**

	Reykjavík	Akureyri
Jan	-0.2	-1.5
Febr	-0.2	-0.4
März	0.8	-1.4
April	3.9	1.4
Mai	8.6	8.0
Juni	10.6	9.1
Juli	12.5	12.4
Aug	11.5	11.5
Sept	9.4	9.8
Okt	2.8	1.2
Nov	2.8	1.1
Dez	1.1	-0.3

Jahresdurchschnitt 2008: Reykjavík 5.3, Akureyri 4.2

**WETTER/BEKLEIDUNG:** Wettervorhersage und Auskunft (in Englisch): Tel. 902-0600 + 44. E-mail: [office@vedur.is](mailto:office@vedur.is), <http://en.vedur.is>. Weil das Wetter in Island wechselhaft sein kann, sollten Sie warme Kleidung, Regenschutzkleidung und feste Wanderschuhe mitnehmen. Sollten Sie eine Camping- oder Hochlandreise planen, benötigen Sie warme Unterwäsche und Socken, Gummistiefel und einen geeigneten Schlafsack.

**MITTERNACHTSSONNE:** In ganz Island sind die Sommernächte hell, und besonders im Norden Islands läßt sich die Mitternachts-sonne im Juni vorzüglich beobachten.

Spezielle Exkursionen zur Insel Grímsey, die am Polarkreis liegt, bringen Sie diesem Erlebnis näher. Bitte beachten Sie, daß die Mitternachts-sonne nicht wärmt, und achten Sie auf entsprechende Bekleidung.

**Sonnenaufgang/-untergang:**

	Reykjavík	Ísafjörður	Akureyri
1. Jan.	11:19 15:43	12:02 15:10	11:33 14:59
1. Feb.	10:10 17:14	10:31 17:02	10:07 16:46
1. März	08:34 18:48	08:44 18:47	08:23 18:28
1. April	06:44 20:20	06:45 20:30	06:26 20:09
1. Mai	04:58 21:53	04:47 22:15	04:31 21:51
1. Juni	03:21 23:32	02:39 00:26*	02:32 23:52
1. Juli	03:06 23:56	— 01:22*	01:59 00:30*
1. Aug.	04:35 22:30	04:18 22:56	04:03 22:32
1. Sept.	06:11 20:42	06:08 20:54	05:50 20:33
1. Okt.	07:37 18:56	07:44 18:58	07:23 18:39
1. Nov.	09:12 17:10	09:29 17:02	09:06 16:45
1. Dez.	10:46 15:47	11:21 15:21	10:54 15:08

Die mit Sternchen markierten Angaben (\*) gehören zum nächsten Tag. (Mit freundlicher Genehmigung des Kalenders der Universität Islands.)

**ZEIT (GMT):** In Island gibt es keine besondere Sommer- oder Winterzeit.

## GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN

**MEDIZINISCHE VERSORGUNG:** Dank der sauberen Luft, des reinen Wassers und hochqualitativen Fisches genießen die Isländer ein gesundes Leben. Überall in Island ist das Wasser sauber und trinkbar. Apotheken (isl. „Apótek“) haben während der gewöhnlichen Geschäftszeiten geöffnet; viele sind auch nachts dienstbereit. In Reykjavík gibt es eine grosse Anzahl an Ärzten und Gesundheitszentren, die ohne lange Anmeldefrist konsultiert werden können. Informationen erhalten Sie unter +354-585-1300, oder bei <http://www.heilsugaeslan.is>

**ÄRZTLICHE HILFE:** Gesundheitszentren und Krankenhäuser gibt es in allen größeren Ortschaften Islands. Die landesweite Notrufnummer (24-Std.-Service) in Island ist 112. Siehe auch <http://www.safetravel.is>

**KRANKENVERSICHERUNG:** Im Notfall müssen Staatsbürger aus Skandinavien einen gültigen Versicherungsschein und Pass oder Personalausweis vorweisen. Staatsbürger der EU-Länder müssen einen Versicherungspass vorlegen, der das E-111 Formular ersetzt,

oder alle Unkosten selbst übernehmen. Den Versicherungspass erhalten Sie bei Ihrer Krankenkasse. Bürger anderer Länder müssen die Kosten selbst übernehmen. Weitere Informationen:

**Die Staatliche Krankenversicherung (Tryggingastofnun ríkisins)**

Laugavegur 114 • IS-150 Reykjavík  
Tel.: +354-560-4400 • Fax: +354-560-4451  
Bürozeiten: 8.30-15.30 Uhr.

**SCHUTZIMPFUNGEN:** Schutzimpfungen sind nicht erforderlich.

**BEHINDERTENGERECHTES REISEN:** Bei gründlicher Vorausplanung werden behinderte Personen ihre Reise als recht einfach erleben. Im Einzelfall mag eine Begleitperson angeraten sein; obwohl zahlreiche Hotels und Restaurants für Behinderte eingerichtet sind, kann nicht überall mit vollem Beistand gerechnet werden. Eine Reihe von Hotels in Reykjavík und Akureyri verfügen über behinderten gerechte Zimmer. Größere Supermärkte sind in der Regel für Rollstuhlfahrer zugänglich. Auch die Küstenfähren „Baldur“ und „Herjólfur“ sind für Rollstuhlfahrer geeignet. Alle Fluggesellschaften von und nach Island sind auf behinderte Passagiere eingestellt. Bei vorheriger Anfrage stehen einige Inlandbusse Rollstuhlfahrern für Spezialtouren zur Verfügung. Informationen über behindertengerechte Hotels und touristische Attraktionen erhalten Sie bei [www.sjalfsbjorg.is](http://www.sjalfsbjorg.is)

**NOTFÄLLE:** Die landesweite Notfall-Rufnummer in Island ist 112. Weitere Auskunft (nur Information) erhalten Sie über die Polizei (lögreglan): +354-444-1100. Siehe auch [www.icesar.com](http://www.icesar.com)

**FEIERTAGE:** An folgenden öffentlichen Feiertagen sind Banken, die meisten Geschäfte und Unternehmen geschlossen:

2010		2011
1. Jan.	Neujahr	1. Jan
1. April	Gründonnerstag	21. April
2. April	Karfreitag	22. April
4. April	Ostersonntag	24. April
5. April	Ostermontag	25. April
22. April	1. Sommertag	21. April
1. Mai	Tag der Arbeit	1. Mai
13. Mai	Himmelfahrt	2. Juni
23. Mai	Pfingstsonntag	12. Juni
24. Mai	Pfingstmontag	13. Juni
17. Juni	Nationalfeiertag	17. Juni
2. Aug	Handelsfeiertag	8. Aug
24. Dez	Heiligabend (ab Mittag)	24. Dez
25. Dez	1. Weihnachts-Feiertag	25. Dez
26. Dez	2. Weihnachts-Feiertag	26. Dez
31. Dez	Silvester (ab Mittag)	31. Dez

**RELIGION:** Die Staatsreligion in Island ist evangelisch-lutherisch.

**TRINKGELD:** Im Endpreis sind in Island grundsätzlich Bedienung und MWST. enthalten.

**ELEKTRIZITÄT:** Elektrische Spannung in Island beträgt 220 V, 50 HZ AC. Die Stecker deutscher Geräte sind in Island kompatibel.

**FÜHRERSCHEIN:** Für EU-Bürger reicht der international zugelassene, normale Führerschein aus. (Hinweis für deutsche Staatsbürger: Der alte „graue“ Führerschein gilt auch.)

**VERKEHRS- UND**

**STRASSENVERHÄLTNISS:** Die meisten Hochlandstrassen und -pisten sind Schotterstrassen. Die Oberfläche der Schotterstraßen ist meistens locker, die Banketten sind häufig nachgiebig. Ausweichmanöver sollten bei unbefestigten Strassen mit höchster Vorsicht und bei niedriger Geschwindigkeit vorgenommen werden. Hier besteht erhöhte Unfallgefahr. Hochlandstrassen und -pisten sind in der Regel schmal (einspurig) und daher für rasches Fahren ungeeignet. Dies gilt auch für einspurige Brücken. Hier ist besondere Aufmerksamkeit geboten. Es empfiehlt sich, wegen der rauen Oberfläche der Hochlandstrassen und -pisten sowie der vielen Windungen großzügige Fahrzeiten einzurechnen. Auskunft über Straßenverhältnisse: Tel. +354-1777, täglich 8–16 Uhr, Homepage: [www.road.is](http://www.road.is). Die Gesamtlänge der Ringstraße (Nationalstraße 1) beträgt 1.339 km. Höchstgeschwindigkeit in Siedlungen beträgt 50 km/Std., auf Schotterstraßen 80 km/Std. und auf Asphaltstraßen 90 km/Std.

**BITTE BEACHTEN SIE:** Besondere Verkehrsschilder warnen vor Gefahrenstellen, meist ohne ausdrücklichen Hinweis die Geschwindigkeit zu reduzieren. Passen Sie die Geschwindigkeit daher immer den Umständen an. Nach gesetzlichen Vorschriften müssen die Scheinwerfer Tag und Nacht eingeschaltet sein. **Das Fahren außerhalb der Straßen oder markierter Pisten ist in Island generell verboten.**

Sowohl auf den Vorder-, als auch auf den Rücksitzen besteht Anschnallpflicht für die Insassen. Isländische Gesetze untersagen das Fahren unter Alkoholeinfluß.

**HAFTPFLICHTVERSICHERUNG:** „Grüne Karte“ oder anderer Versicherungsnachweis ist obligatorisch, wenn Sie Island im eigenen PKW bereisen. Ausgenommen sind jedoch Fahrzeuge von folgenden Ländern: Belgien, Dänemark, Deutschland, Färöer, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Großbritannien, Holland, Insel Man, Irland, Italien, Kanalinseln, Kroatien, Liechtenstein, Luxemburg, Monaco, Nord-Irland, Norwegen, Österreich, Portugal, San Marino, Schweden, Schweiz, Slowakien, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn, Vatikan-Staat, Zypern.

**TANKSTELLEN:** In Reykjavík und näherer Umgebung sind die meisten Tankstellen tägl. bis 23.30 Uhr servicebereit. In anderen Landesteilen, wo Zapfsäulen teilweise privat betrieben werden, sind Servicezeiten variabel. Nach Geschäftsschluß sind an den meisten Tankstellen in und bei Reykjavík

sowie in größeren Ortschaften Selbstbedienungs-Zapfsäulen einsatzbereit, die sowohl Banknoten als auch Guthaben- und/oder Kreditkarten annehmen.

**ZOLLVORSCHRIFTEN:** Bei der Einreise nach Island dürfen pro Person 3 Kilo originalverpackte Lebensmittel im Wert von max. 150 EUR eingeführt werden; Fleisch kann nur als Vollkonserve mitgebracht werden. Auskunft erteilt das isländische Zollamt, Tel.: +354-560-0300  
E-Mail: [tollstjori@tollur.is](mailto:tollstjori@tollur.is) • [www.tollur.is](http://www.tollur.is)

**BEFAHRBARKEIT DER HOCHLANDPISTEN:** Die Hochlandpisten sind nicht das ganze Jahr über befahrbar, siehe Angaben weiter unten. Allradfahrzeuge sind empfehlenswert. Einige Pisten sollten immer von mindestens zwei Fahrzeugen im Konvoi befahren werden. Vor dem Aufbruch ins Hochland sollten stets alle erreichbaren Informationen über den Straßenzustand eingeholt werden, in Reisebüros, Tourist Information-Stellen oder durch das Isländische Straßenamt Reykjavík, Tel. +354-1777, tägl. von 8.00–16.00 Uhr. Siehe auch [www.road.is](http://www.road.is). Eine detaillierte, aktuelle Straßenkarte ist unverzichtbar.

**Durchschnittliche Öffnungsdaten der Hochlandpisten:**

Laki-Spalte (F 206) .....	31. Mai
Nördliche Route „Fjallabak“:	
Sigalda – Landmannalaugar (F 208) ...	28. Mai
Landmannalaugar-Eldgjá .....	9. Juni
Skaftártunga-Eldgjá .....	24. Mai
Keldur – Hvannagil .....	13. Juni
Hvannagil – Skaftártunga .....	15. Juni
Landmannaleið über	
Dómadalur (F 225) .....	8. Juni
Emstrur (F261) .....	16. Juni
Gullfoss – Hveravellir .....	7. Juni
Hveravellir – Blönduvirkjun .....	26. Mai
Sprengisandur (F 26):	
Hrauneyjar – Nýjidalur .....	23. Juni
Nýjidalur – Bárðardalur .....	23. Juni
Skagafjörður (F752).....	27. Juni
Eyjafjörður-Hochland (F 821) .....	29. Juni
ASKJA (F88):	
Askja – Herðubreiðarlindir .....	19. Juni
Askja – Dreki.....	17. Juni
Öskjuvatnsvegur (F894) .....	19. Juni
Vesturdalur (Hljóðaklettur) (F862) .....	2. Juni
Kverkfjallaleið (F902).....	13. Juni
Uxahryggur (F 52) .....	8. Mai
Kaldidalur (F 550) .....	2. Juni

**STRASSENKARTEN:** Straßenkarten sind unentbehrlich und ermöglichen Ihnen einen sicheren und erfreulichen Aufenthalt. Sie erhalten aktuelles Kartenmaterial in lokalen Tourismusbüros, Buchläden oder an Tankstellen.

**TOURIST-INFORMATION**

**Isländisches Fremdenverkehrsamt (Ferðamálastofa)**

Geirsgata 9 • IS-101 Reykjavík  
Tel. +354-535-5500 • Fax: +354-535-5501  
E-mail: [info@icetourist.is](mailto:info@icetourist.is)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

**Islands Turistråd**

Strandgade 89 • DK-1401 København K.  
Tel.: +45-32-833-741 • Fax: +45-32-833-742  
E-mail: [scandinavia@icetourist.is](mailto:scandinavia@icetourist.is)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

**Isländisches Fremdenverkehrsamt**

Rauchstrasse 1 • DE-10787 Berlin, Germany  
Tel.: +49-30-5050-4200  
Fax: +49-30-5050-4280  
E-mail: [info@icetourist.de](mailto:info@icetourist.de)  
[www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

**Icelandic Tourist Board**

655 Third Avenue, New York, N.Y. 10017, U.S.A.  
Tel. +1 (212) 885-9700  
Fax: +1 (212) 885-9710  
E-mail: [usa@icetourist.is](mailto:usa@icetourist.is)  
[www.icelandtouristboard.com](http://www.icelandtouristboard.com)

Detaillierte Informationen während Ihrer Islandreise erhalten Sie bei den lokalen 34 Fremdenverkehrs-Stellen, die regionales sowie überregionales Material bereithalten. Elf davon werden teilweise vom Isländischen Fremdenverkehrsbüro finanziert.

**Tourist Information Center**

**Hauptstadtgebiet**

Aðalstræti 2 • IS-101 Reykjavík  
Tel. +354-590-1550 • Fax +354-590-1551  
E-mail: [info@visitreykjavik.is](mailto:info@visitreykjavik.is)  
[www.visitreykjavik.is](http://www.visitreykjavik.is)

**Tourist Information Center**

Krossmóar 4 • 230 Keflavík  
Tel.: +354-421-3520/+354-893-4096  
E-mail: [info@visitreykjan.es](mailto:info@visitreykjan.es)  
[www.visitreykjan.es](http://www.visitreykjan.es)

**Tourist Information Centre**

Flugstöð Leifs Eiríkssonar  
IS-235 Keflavík airport  
Tel.: +354-425-0330  
E-mail: [touristinfo@sandgerdi.is](mailto:touristinfo@sandgerdi.is)  
[www.visitreykjan.es](http://www.visitreykjan.es)

**Tourist Information Center Westisland**

Sólbakki 2 • IS-310 Borgarnes  
Tel. +354-437-2214 • Fax +354-437-2314  
E-mail: [info@westiceland.is](mailto:info@westiceland.is) • [www.west.is](http://www.west.is)

**Tourist Information Center Westfjorde**

Aðalstræti 7 • IS-400 Ísafjörður  
Tel. +354-450-8060 • Fax +354-456-5185  
E-mail: [info@vestfirdir.is](mailto:info@vestfirdir.is) • [www.westfjords.is](http://www.westfjords.is)

**Tourist Information Center**

Varmahlíð • IS-560 Varmahlíð  
Tel.: +354-455-6161  
E-mail: [info@skagafjordur.is](mailto:info@skagafjordur.is)  
[www.visitskagafjordur.is](http://www.visitskagafjordur.is)

**ZU IHRER SICHERHEIT:**

Bitte üben Sie äußerste Vorsicht wenn Sie Naturwunder wie heiße Quellen, Wasserfälle und Gletscher besichtigen. Bleiben Sie immer auf den markierten Pfaden und/oder in sicherer Entfernung.

**Tourist Information Center Nordisland**  
 Hafnarstræti 82 • IS-600 Akureyri  
 Tel. +354-553-5999 • Fax: +354-553-5909  
 E-mail: info@visitakureyri.is  
 www.nordurland.is

**Tourist Information Center Ostisland**  
 Kaupvangur 10 • POB 144 • IS-700 Egilsstaðir  
 Tel. +354-471-2320 • Fax +354-471-2315  
 E-mail: east@east.is • www.east.is

**Tourist Information Center**  
 Ferjuleiru 1 • IS-710 Seyðisfjörður  
 Tel.: +354-472-1551 • Handy: +354-861-7789  
 E-mail: ferdamenning@sfk.is  
 ferjuhus@simnet.is • www.seydisfjordur.is

**Tourist Information Center Südost-Island**  
 Litlubrú 2, Jöklasetur  
 IS-780 Höfn (Hornafjörður)  
 Tel. + 354-478-1500  
 E-mail: tourinfo@hornafjordur.is  
 www.rikivatnajokuls.is

**Tourist Information Center Südisland**  
 Sunnumörk 2-4 • IS-810 Hveragerði  
 Teil +354-483-4601 • Fax +354-483-4604  
 E-mail: tourinfo@hveragerdi.is • www.south.is

## VERKEHRSVERBINDUNGEN

### Anreise nach Island per Flugzeug

Außer den normalen Einfach- oder Rückflugtarifen gibt es eine Anzahl attraktiver Exkursions-, Familien- und Gruppentarife, abhängig von der Jahreszeit. Ausführliche Informationen erhalten Sie bei einem Reisebüro oder den Fluggesellschaften.

### Durchschnittliche Flugdauer einiger Zielorte AB/NACH

Kopenhagen, London, Frankfurt, Paris, Amsterdam – Reykjavík ..... ca. 3 Std.  
 New York, Boston, Baltimore, Minneapolis – Reykjavík ..... ca. 5–6 Std.

**ICELANDAIR:** unterhält Linienflüge nach Island zu den folgenden Zielen:

**Ganzjährig:** London, Glasgow, Kopenhagen, Manchester, Oslo, Paris, Stockholm, Amsterdam, Frankfurt, Boston, New York und Seattle.

**Saisonal:** Minneapolis / St. Paul, Toronto, Orlando, Halifax und Helsinki.

**Sommerziele:** Barcelona, Bergen, Berlin, Stavanger, Dusseldorf, Madrid, Milan und Munich.

### Adressen der Icelandair-Büros:

www.icelandair.com

**Island** – Hauptbüro  
 IS-101 Reykjavík  
 Tel. +354-505-0100 • Fax: +354-505-0150  
 E-mail: iceland@icelandair.is

**Dänemark** – Havneholmen 27–29

DK-1561 Kopenhagen V  
 Sales +45 33 70 22 00  
 Groups +45 33 70 22 30  
 Marketing +45 33 70 22 50  
 Fax: +45 33 70 22 01  
 E-mail: denmark@icelandair.is  
 www.icelandair.dk

**Schweden** – Linnégatan 44  
 SE-114 47 Stockholm  
 Sales +46 (0)8 690 9800 ext. 2  
 Groups +46 (0)8 690 9800 ext. 3  
 Marketing +45 33 70 22 50  
 Fax: +45 33 70 22 01  
 E-mail: sweden@icelandair.is  
 www.icelandair.se

**Norwegen** – Pilestredet 27  
 NO-0164 Oslo  
 Sales +47 22 03 40 50 ext. 2  
 Groups +47 22 03 40 50 ext. 3  
 Marketing +45 33 70 22 50  
 Fax: +45 33 70 22 01  
 E-mail: norway@icelandair.is

**U.S.A.** – 1900 Crown Colony Drive  
 First Floor • Quincy • MA 02169  
 Tel.: 1-800-223-5500  
 E-mail: america@icelandair.is  
 www.icelandair.us

**Gross-Britannien & Irland** – Adam House,  
 2nd floor • 1 Fitzroy Square, London W1T  
 5HE  
 Tel.: +44 (0) 84 4811 1190  
 Fax: +44 (0) 20 7874 1001  
 E-mail: uk@icelandair.is  
 www.icelandair.co.uk

**Deutschland** – Weissfrauenstraße 12–16  
 D-60311 Frankfurt am Main  
 Tel.: +49 (0) 69 29 9978  
 Fax: +49 (0) 69 28 3872  
 E-mail: germany@icelandair.is  
 www.icelandair.de

# FOSSHÓTEL

Friendlier all around Iceland

Fosshotels & Inns of Iceland offers 11 hotels all around the country, at Iceland's most spectacular nature locations.

- Hotel packages for self-drive tours
- Yoga & wellness retreats
- Glacier, theme and family hotels
- Outdoor active & healthy living

### Sales & Information:

Tel. +354-562-4000 / Fax +354-562-4001

Email: sales@fosshotels.com

www.fosshotels.com



EXPO - www.expo.is

## WE'LL TAKE YOU THERE!

DAY TOURS TO ALL THE MOST EXCITING PLACES IN ICELAND



Book now on [www.re.is](http://www.re.is)

Book now by calling 580 5400

### WHY NOT TAKE A TOUR WITH US?

Discover all the magical places not to be missed when in Iceland: Beautiful nature, multi-colored mountains, fertile farmlands, stunning views, plummeting waterfalls, natural wonders and geological phenomena.



MORE TOURS AVAILABLE IN OUR BROCHURES AND ON OUR WEBSITE [WWW.RE.IS](http://WWW.RE.IS)



**Reykjavik Excursions**  
 KYNNISFERÐIR

**Frankreich** – 12 rue Vignon, 3. Stock  
F-75009 Paris  
Tel.: +33 (0)1 44 51 60 51  
Fax: +33 (0)1 42 65 17 52  
E-mail: france@icelandair.is  
www.icelandair.fr

**Niederlande** – Muntplein 2  
NL-1012 WR Amsterdam  
Umbuchung Ihrer Reservierung ist unter den folgenden Nummern unserer Buchungsabteilung möglich:  
Tel.: + 31 (0) 20 521 39 55  
Fax: + 31 (0) 20 623 80 10  
E-mail: ams@icelandair.is  
www.icelandair.fr

**Switzerland** – Industrie Nord 9 5634  
Merenschwand Switzerland  
Tel.: +41 56 675 7555 • Fax: +41 56 675 7556

**Czech/Slovak Republic** – Icelandair Special  
Tours Praha, GSA Narodni 9 4th floor 110 00,  
Praha 1 CZECH REPUBLIC  
Tel.: +420 224 220 943  
Fax: +420 224 237 532  
Email: veronika@icelandair.is  
www.icelandair.cz

**Poland** – Icelandair c/o Gieret Pl. Trezech  
Krzyzy 16 Pl-00-499 Warsaw  
Tel.: +48 22 621 64 09 • Fax: +48 22 621 64 09  
Email: dominika@icelandair.is

**Iceland Express** ist Islands einzige  
Niedrigtarif-Fluggesellschaft und unterhält  
planmässige Flüge nach Island von den  
folgenden Flughäfen:

**Ganzjährig:** London (Gatwick), Kopenhagen,  
Berlin and Warschau.

**Sommer:** Aalborg, Alicante, Barcelona, Basel,  
Billund, Bologna, Eindhoven, Frankfurt  
(Hahn), Friedrichshafen, Göteborg, Genf,  
Krakau und Paris.

**Winter (ausgewählte Daten):** Friedrichshafen  
und Alicante.

Iceland Express verkehrt im Sommer direkt  
zwischen Kopenhagen und Akureyri.

**Hauptbüro Iceland Express**  
Efstaland 26 • IS-108 Reykjavík  
Tel.: +354-5-500-600 • Fax: +354-5-500-601  
E-mail: info@icelandexpress.com  
www.icelandexpress.com

**Internationaler Callcenter**  
Tel.: +354-550-0600

**Telefondienst in Groß-Britannien**  
Tel. +44-(0)-118-321-8384

**Telefondienst in Dänemark**  
Tel.: ++45-6991-8221

**Telefondienst in Deutschland**  
Tel.: +49-6543-507-600

**Telefondienst in Schweden**  
Tel.: +46-(0)-852-500840

**Scandinavian Airlines**  
www.scandinavian.net

## Inlandverkehr – Flüge

Air Iceland bietet regelmäßige Flüge in  
nahezu alle Landesteile Islands an.  
Weitere Auskunft:

**Air Iceland**  
Flughafen Reykjavík, IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-570-3030 • Fax: +354-570-3001  
E-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

Eagle Air bietet Linienflüge nach Höfn in  
Hornafjörður, Sauðárkrúkur, Bíldudalur und  
Gjögur an. Eagle Air bietet ferner eine Palette  
an Tagesexkursionen und Flugexkursionen in  
Islands reine Natur an – Informationen finden  
Sie auf der Internetseite der Gesellschaft.

**Eagle Air**  
Reykjavik Airport • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-562-4200 • Fax: +354-562-4202  
E-mail: info@eagleair.is • www.eagleair.is

**INTERNET ANGEBOTE:** Wöchentlich neue  
Sonderangebote.

**CHARTERFLUG:** Flugunternehmen bieten  
Charter- und Besichtigungsfüge an:

**Air Iceland**  
Reykjavik Airport • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-570-3030 • Fax: +354-570-3001  
E-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

## Anreise nach Island per Schiff

**SMYRIL LINE** unterhält eine fahrplanmässige  
Cruise- und Fahrzeugfähre nach Island, ab  
Esbjerg und Hanstholm/Dänemark und  
Tórshavn auf den Färöern. Bitte erkundigen  
Sie sich bei www.smyril-line.com, oder bei  
den Verkaufsbüros und Agenten.

**Deutschland**  
Smyril Line Deutschland/Schweiz/Österreich  
Sell Speicher • Wall 55 • 24103 Kiel  
Tel. +49 0431-200886  
Fax. +49 0431-2008870  
info@smyrilline.de

## Inlandverkehr – Küstenfähren

**Fähre Baldur**  
Smíðjustigur 3, IS-340 Stykkishólmur,  
Tel.: +354-433-2254 • Fax: +354-438-1050  
E-mail: seatours@seatours.is • www.seatours.is

**Sæfari Fähre – Landflutningar Samskip**  
Ránarbraut 2b • IS-620 Dalvík  
Tel.: +354-458-8970 • Fax: +354-458-8971  
E-Mail: landflutningar@landflutningar.is  
www.landflutningar.is/saefari/ • www.saefari.is

## Bus-Exkursionen und Busverbindungen innerhalb Islands

Ein gut ausgebautes Linien-Omnibusnetz  
erreicht fast alle bewohnten Teile der Insel  
und das Hochland; zudem gibt es eine  
Vielzahl organisierter Busreisen.  
Reservierungen sind nicht erforderlich.  
Tickets können entweder in der Busstation  
oder direkt beim Fahrer erworben werden.

### EXKURSIONEN

**Reykjavik Excursions**  
Vesturvör 34 (Hauptbüro) • IS-200 Kópavogur  
Tel.: +354-580-5400 • Fax: +354-564-4776  
E-mail: main@re.is • www.re.is

**Iceland Excursions – Gray Line Iceland**  
Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
Tel.: +354-540-1313 • Fax: +354-540-1310  
E-mail: iceland@grayline.is  
www.grayline.is • www.icelandexcursions.is

### BUSVERMIETUNG

**Guðmundur Jónasson LTD**  
Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík  
Tel. +354-511-1515 • Fax: +354-511-1511  
E-mail: gjtravel@gjtravel.is • www.gjtravel.is

**SBA-Norðurleið**  
Hjalteyrargata 10 • IS-600 Akureyri  
Tel.: +354-550-0700 • 550-0770  
Fax: +354-550-0701 • 550-0771  
E-mail: sba@sba.is • www.sba.is

**TREX – Coach Rental and Tours**  
Hesthás 10 • IS-110 Reykjavík  
Tel.: +354-587-6000 • Fax: + 354-569-4969  
E-mail: info@trex.is • www.trex.is

Strassenkilometer und Fahrzeiten										
Oberer Teil: km. – Unterer Teil: durchschnittliche Fahrzeit – Die Ringstrasse (Strasse Nr. 1) misst 1339 km.										
	Reykjavík	Borganes	Stykkishólmur	Ísafjörður	Sauðárkrúkur	Akureyri	Egilsstaðir	Höfn	Vík	Selfoss
Reykjavík (B4)		74	172	457	319	389	698	459	187	57
Borganes (B4)	1 hr		98	384	246	315	580	519	246	117
Stykkishólmur (B3)	2:10 hrs	1 hr		390	295	363	628	617	345	215
Ísafjörður (B1)	6:30 hrs	5:30 hrs	5:30 hrs		498	567	832	902	630	500
Sauðárkrúkur (D2)	4 hrs	3 hrs	4 hrs	6:30 hrs		119	384	631	492	362
Akureyri (D2)	4:45 hrs	3:45 hrs	4:30 hrs	7:30 hrs	1:30 hrs		265	512	561	432
Egilsstaðir (G3)	8:45 hrs	7:15 hrs	7:45 hrs	11 hrs	5 hrs	3:20 hrs		247	511	640
Höfn (F4)	5:45 hrs	6:30 hrs	7:45 hrs	12 hrs	7:50 hrs	6:20 hrs	3 hrs		273	402
Vík (D5)	2:20 hrs	3:10 hrs	4:10 hrs	9 hrs	6:10 hrs	7 hrs	6:30 hrs	3:30 hrs		129
Selfoss (C4)	0:50 hrs	1:40 hrs	2:40 hrs	6:45 hrs	4:40 hrs	6:10 hrs	8 hrs	5:10 hrs	1:40 hrs	
Das Hochland (km)										
Landmannalaugar	205									148
Hveravellir	203	236				208				163
Nýidalur	274					136				217
Herðubreiðarlindir	580					191	192			

## Inlandverkehr – Leihwagen

Leihwagen verschiedener isländischer Autoverleihfirmen können durch Reisebüros, über die Fluggesellschaften, an Flughäfen oder unmittelbar nach Ankunft in Island gebucht werden. Zur Auswahl stehen verschiedene Fahrzeugtypen vom kleinen PKW bis hin zum kraftvollen Allradfahrzeug.

### Hertz Car Rental

Flughafen Reykjavík • IS-101 Reykjavík,  
Tel.: +354-522-44-00 • Fax: +354-522-44-01  
E-mail: hertz@hertz.is  
www.hertz.com • www.hertz.is

## ISLAND BEREISEN

Island bietet vielfältige Touromöglichkeiten an. Neben traditionellen Rundreisen haben Sie die Gelegenheit, völlig neue Erfahrungen zu machen. Naturbeobachtungs- und Sightseeing-Touren führen Sie durch atemberaubende Landschaft und junge Lavafelder, zu rauschenden Wasserfällen und majestätischen Gletschern. Reisen im unbewohnten Inland können nur im Juli und August durchgeführt werden, abgesehen von speziellen Winterangeboten. Unvergleichlich ist eine Winterreise nach Island: Es gibt Skigebiete für jedes Talent, Gletscherfahrten auf Schneemobilen und Eisfischen.

## Organisierte Programme

In der Hauptreise-Saison werden zahlreiche Touren von wenigen Tagen bis zu 3 Wochen Dauer angeboten. Darunter sind Hotel-, Camping- oder Wandertouren, ferner Geologenfahrten, ornithologische Touren, Radwanderungen, Rundflüge, historische Sagatouren oder Gletscherfahrten, Reitausflügen, oder eine Kombination daraus. Buchungen nehmen Icelandair-Büros und anerkannte Reisebüros entgegen.

### Autorisierte Reisebüros und Tourveranstalter in Island

#### Atlantik

Grandagarður 14 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-575-9900 • Fax: +354-575-9915  
E-mail: at@atlantik.is • www.atlantik.is

#### Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
Tel.: +354-540-1313 • Fax: +354-540-1310  
E-mail: iceland@grayline.is  
www.grayline.is • www.icelandexcursions.is

#### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: 354-551-9700 • Fax: +354-551-9703  
Deutsche Tel.: 06251-989-920  
E-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

#### GT Travel • Guðmundur Tyrfingsson ehf.

Fossmes C • IS-800 Selfoss  
Tel.: +354-482-1210 • Fax: +354-482-3310  
E-mail: gt@gtbus.is • www.gtyrfingsson.is

#### Guðmundur Jónasson Travel

Borgartún 34 • IS-105 Reykjavík  
Tel.: +354-511-1515 • Fax: +354-511-1511  
E-mail: gjtravel@gjtravel.is • www.gjtravel.is

### Iceland Encounter

Miðstræti 5 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-894-9408 • Fax: +354-551-5510  
E-mail: contact@encounter.is  
www.encounter.is

### Iceland ProTravel Germany GmbH

Witts Allee 30 • DE-22587 Hamburg  
Tel.: +49 (0)40 28 66 870  
Fax: +49 (0)40 28 66 8710  
E-mail: memo@islandprotravel.de  
www.islandprotravel.de

### Iceland ProTravel Switzerland GmbH

Usterstrasse 56 • CH-8620 Wetzikon  
Tel.: +41 (0)43 497 0481  
Fax: +41 (0) 497 0482  
E-mail: memo@islandprotravel.ch  
www.islandprotravel.ch

### Iceland Travel

Skútvogur 13A • IS-104 Reykjavík  
Tel.: +354-585-4300 • Fax: +354-585-4390  
E-mail: sales@icelandtravel.is  
www.icelandtravel.is • www.icelandtotal.com

### Icelandic Farm Holidays

Siðumúli 2 • IS-108 Reykjavík  
Tel.: +354-570-2700 • Fax: +354-570-2799  
E-mail: ifh@farmholidays.is  
www.farmholidays.is

### Isafold Travel

(Small Groups – Great Experience)  
Suðurhraun 2b • IS-210 Garðabær  
Tel.: +354-544-8866 • Fax: +354-544-8869  
E-mail: info@isafoldtravel.is  
www.isafoldtravel.is

### Íshestar Travel

Sörilaskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður  
Tel.: +354-555-7000 • Fax: +354-555-7001  
E-mail: info@ishestar.is • www.ishestar.is

### Nordic Travel

Stangarhylur 1 • IS-110 Reykjavík  
Tel.: +354-570-8600 • Fax: +354-552-9450  
E-mail: info@nordictravel.is  
www.nordictravel.is

### Nordic Visitor

Laugavegur 26 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-578-2080 • Fax: +354-578-2081  
E-mail: iceland@nordicvisitor.com  
www.nordicvisitor.com

### Reykjavik Excursions

Vesturvör 34 (Hauptbüro) IS-200 Kópavogur  
Tel.: +354-580-5400 • Fax: +354-564-4776  
E-mail: main@re.is • www.re.is

### Terra Nova

Skógarhlíð 18 • IS-105 Reykjavík  
Tel.: +354-591-9010 • Fax: +354-591-9001  
E-mail: sales@terrannova.is  
www.terrannova-iceland.is

### The Icelandic Travel Company

Fiskislóð 20 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-533-1160 • Fax: +354-533-1166  
E-mail: icelandholidays@icelandholidays.is  
www.icelandholidays.is

### Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2 • IS-240 Grindavík  
Tel.: +354-426-8822 • Fax: +354-426-8809  
E-mail: volcanotours@volcanotours.is  
www.volcanotours.is

## Lizensierung und Registrierung von Tourismus-verbundenen Dienstleistungen

Das Isländische Fremdenverkehrsamt erteilt Lizenzen für Reiseveranstalter und Reisebüros, und koordiniert die Dienstleistungen von Buchungsstellen und Fremdenverkehrsauskünften.

Reiseveranstalter und Reisebüros sind verpflichtet, ein spezielles und vom Isländischen Fremdenverkehrsamt anerkanntes Logo in allen Werbemitteln sowie auf ihrer Website anzubringen.

Buchungsstellen und Fremdenverkehrsauskünfte sind berechtigt, das Logo des Fremdenverkehrsamtes für ihr Material zu benutzen. Das untenstehende Logo ist vom Isländischen Fremdenverkehrsamt anerkannt.



## AKTIVITÄTEN

Island ist das ideale Reiseziel für den modernen, aktiven Reisenden. Überall in Island werden Aktivprogramme angeboten. Je nach örtlichen Gegebenheiten können Sie zwischen Rafting, Wandern, Gletschertouren, Angeln, Reittouren, Schiffsfahrten, Walbeobachtung, Schwimmen Skilaufen wählen. Adressenangaben in den folgenden Abschnitten.

### Weitere Informationen:

#### Activity park in Reykjavík

Gufunes, Grafarvogur • IS-112 Reykjavík  
Tel.: +354-534-1900  
E-mail: Info@skemmtigardur.is  
www.skemmtigardur.is

#### Air Iceland – Fly and discover Daytour

Reykjavík Airport • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-570-3030 • Fax: +354-570-3001  
E-mail: websales@airiceland.is  
www.airiceland.is • www.airiceland.dk

#### Blaue Lagune Heilquelle – Bláa Lónið

IS-240 Grindavík  
Tel.: +354-420-8800 • Fax: +354-420-8801  
E-mail: bluelagoon@bluelagoon.is  
www.bluelagoon.com

#### Iceland Encounter

Miðstræti 5 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-894-9408 • Fax: +354-551-5510  
E-mail: contact@encounter.is  
www.encounter.is

#### Iceland Excursions – Gray Line Iceland

Höfðatún 12 • IS-105 Reykjavík  
Tel.: +354-540-1313 • Fax: +354-540-1310  
E-mail: iceland@grayline.is  
www.grayline.is • www.icelandexcursions.is

## Icelandic Mountain Guide / Iceland Rovers

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík  
Tel.: +354-587-9999 • Fax: +354-587-9996  
E-mail: mountainguide@mountainguide.is  
www.mountainguides.is  
www.icelandrovers.is

### Reykjavík Excursions

Vesturvör 34 (Hauptbüro) • IS-200 Kópavogur  
Tel.: +354-580-5400 • Fax: +354-564-4776  
E-mail: main@re.is • www.re.is

### SBA-Norðurleið

Hjalteyrargata 10, IS-600 Akureyri  
Tel.: +354-550-0700/550-0770  
Fax: +354-550-0701/550-0771  
E-mail: sba@sba.is • www.sba.is

### Volcano Tours

Flagghus • Víkurbraut 2 • IS-240 Grindavík  
Tel.: +354-426-8822 • Fax: +354-426-8809  
E-mail: volcanotours@volcanotours.is  
www.volcanotours.is

## Wal- und Delfinbeobachtung

### Elding Reykjavík Walbeobachtung

Ægisgarður 7 • Hafen Reykjavík  
Tel.: +354-555-3565 • Fax: +354-554-7420  
E-Mail: elding@elding.is • www.elding.is

### Life of Whales Whale Watching

Suðurbugt • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-562-2300 / +354-897-8433  
E-mail: hvalalif@hvalalif.is  
www.hvalalif.is

### Húsavík Original Whale Watching with North Sailing

Gamli Baukur • IS-640 Húsavík  
Tel.: +354-464-7272 • Fax: +354-464-2351  
E-mail: info@northsailing.is  
www.northsailing.is

## Vogelbeobachtung

Zahlreiche Orte Islands sind ein Paradies für Ornithologen. In den Westfjorden ragt bei Látrabjarg der Welt größter Vogelfelsen auf. Neben einer reichen Artenvielfalt an Klippenvögeln brütet dort auch die größte Tordalke-Kolonie der Welt. Die Westmänner-Inseln sind für ihre zahlreichen Seevogelarten bekannt; hier nisten mehr Papageitaucher als andernorts in Island. Der See Mývatn in Nordisland weist die größte Artenvielfalt brütender Enten in Europa auf. Die umfangreichste Kolonie der Großen Raubmöwe auf der Erde lebt in den Sandwüsten der isländischen Südküste. Seevögel wie Papageitaucher können an vielen Orten beobachtet werden, ebenso Eiderenten, Küstenseeschwalben, Wat- und Zugvögel. Einige Reiseveranstalter sind auf Vogelbeobachtungstouren im Frühsommer spezialisiert.

### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-551-9700 • Fax: +354-551-9703  
Deutsche Tel.: 06251-989-920  
E-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

### Seatours

Smiðjustígur 3 • IS-340 Stykkishólmur  
Tel.: +354-433-2254 • Fax: +354-438-1050  
E-mail: seatours@seatours.is  
www.seatours.is

## Wandern

Island bietet Wanderbegeisterten vielseitige Möglichkeiten. Die meisten Routen sind in der Regel einfach zu begehen. Zahlreiche Regionen haben Wanderkarten herausgegeben. In Nationalparks und Landschaftsschutzgebieten sind die Wanderpfade gut markiert, während abenteuerliche Routen im Inland Islands mehr Erfahrung und Vorbereitung erfordern. Sowohl Einheimische als auch Touristen wandern gern in Island, doch muss stets darauf geachtet werden, die sensible Vegetation und die charakteristische Umwelt der Insel nicht zu beeinträchtigen. Fremdenverkehrsbüros geben Auskunft über Wanderstrecken, ebenso Rangers in den Nationalparks. Zahlreiche Reisebüros bieten Wandertouren in Island sowohl im Sommer als auch im Winter an.

### Erlingsson Naturreisen

Tjarnargata 4 • IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-551-9700 • Fax: +354-551-9703  
Deutsche Tel.: 06251-989-920  
E-mail: erlingsson@naturreisen.is  
www.naturreisen.is

### Icelandic Mountain Guide / Iceland Rovers – Glacier walks

Vagnhöfði 7 • IS-110 Reykjavík  
Tel.: +354-587-9999 • Fax: +354-587-9996  
E-mail: mountainguide@mountainguide.is  
www.mountainguides.is  
www.icelandrovers.is

## Reitausflüge – Reittouren

Zahlreiche Bauernhöfe und Tourveranstalter organisieren vielseitigste Reitangebote, die von stundenweisen Ausritten bis zu mehrtägigen Touren (bis zu 2 Wochen) reichen.

Bitte beachten Sie, daß alle Reitausrüstung vor der Einreise desinfiziert werden muß. Informationen zur Desinfektion erhalten Sie bei www.visiticeland.com.

Informationen über Reittouren erhalten Sie bei Reisebüros sowie bei:

### Íshestar- Reittouren

Sörlaskeið 26 • IS-220 Hafnarfjörður,  
Tel.: +354-555-7000 • Fax: +354-555-7001  
E-mail: info@ishestar.is • www.ishestar.is

### Pólar Hestar

Grýtubakki 2 • IS-601 Akureyri  
Tel.: +354-463-3179 • Fax: +354-463-3144  
E-mail: polarhestar@polarhestar.is  
www.polarhestar.is

## Skilaufen

Viele Orten eignen sich vorzüglich zum Wintersport. Wintersportzentren zum Abfahrts- und Langlaufskifahren finden sich nahezu in allen Landesteilen.

Hauptjahreszeit	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Wandern	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Radfahren					•	•	•	•	•			
Walbeobachtung					•	•	•	•	•			
Skifahren		•	•	•								
Hundeschlitten	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Golf					•	•	•	•	•			
Jeep Safaris	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Motorschlitten	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Gletscher Safaris			•	•	•	•	•	•	•			
Vogelbeobachtung			•	•	•	•	•	•	•	•		
River Rafting					•	•	•	•	•			
Reiten	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Angeln – Forellen und Lachs					•	•	•	•	•			•
Angeln – Hochsee					•	•	•	•	•			
Freibäder	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Die dreizehn Weihnachtsmänner												•
Mitternachtssonne					•	•	•					
Nordlichter	•	•	•						•	•	•	•
Zehn Millionen Papageitaucher					•	•	•	•				
Schaf- und Pferdeabtriebe								•	•			
Heissa Quellen und Geysire	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sinfonie – Ballett – Oper	•	•	•					•	•	•	•	•
Jazz	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Theater	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kayakfahren				•	•	•	•	•	•	•		
Drei Marathons							•	•				
Reykjavík Kunstfestival					•							
Volksfeste								•				
Gay Pride Festival								•				
Jazz Festival		•			•			•				
Iceland Airwaves – Rock und Pop										•		
Film Festival									•			
Elfenwaderungen					•	•	•	•	•			
Mittwinterfest Þorrablót		•										
Aussichtsflüge	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kulturnacht in Reykjavík								•				

**ÓLAFSFJÖRÐUR**  
A hidden treasure by the  
arctic circle



**HÓTEL & BUNGALOWS**  
**NORDIC FOOD**

**WWW.BRIMNES.IS**

Ein versteckter Schatz am Polarkreis.  
Un trésor caché pres du Cercle Artctique.



**Icelandic farm holidays**

We offer various travel services such as:  
Self drive tours - Group tours - Day tours -  
Activities ...



Chain of 140 farms offering accommodation in:  
Country hotels, Guesthouses, Farmhouses  
and Cottages - Fishing, horse riding, golf,  
ATV tours and more.



**Let us book your holiday!**

[www.farmholidays.is](http://www.farmholidays.is)

Síðumúli 2 · 108 Reykjavík · Tel. (+354) 570 2700  
Fax. (+354) 570 2799 · E-mail: ifh@farmholidays.is



**REYKJAVIK**  
**HOTELS**

All different – all excellent  
[www.reykjavikhoteles.is](http://www.reykjavikhoteles.is) for reservations



**Grand Hótel Reykjavík**  
4 \* superior, Iceland's largest  
hotel located in quiet surround-  
ings with easy access to the  
centre. 314 rooms & suites,  
14 event rooms, restaurant,  
2 bars and hotel car park.

Grand Hótel Reykjavík  
Sigtún 38, 105 Reykjavík, tel: (354) 514 8000

**GRAND HÓTEL REYKJAVÍK**

**Hótel Reykjavík**  
Comfortable and welcoming 3 \* hotel near the  
centre. 79 rooms, restaurant & bar.

Hótel Reykjavík  
Rauðarárstígur 37  
105 Reykjavík  
tel: (354) 514 7000



**HÓTEL REYKJAVÍK**

**Hótel Reykjavík Centrum**  
New and elegant first class hotel in the heart  
of the city. 89 rooms, 2 conference rooms,  
Fjalakötturinn restaurant & Uppsálar bistro bar.

Hótel Reykjavík  
Centrum  
Aðalstræti 16  
101 Reykjavík  
tel: (354) 514 6000



**HÓTEL REYKJAVÍK CENTRUM**

HÚSAVÍK ORIGINAL

**WHALE**  
**WATCHING**

WITH *North Sailing*



*North Sailing*

[www.northsailing.is](http://www.northsailing.is)

**ICELAND**  
*Different & Exciting*

**Enjoy Iceland with us!**

Iceland Excursions - Gray Line Iceland  
is a fully licensed tour operator and  
travel agency in Iceland.

Among the services we offer are:

- Scheduled Day Tours from Reykjavík
- Online Booking Service
- City & Country Breaks
- Group Arrangements
- Self Drive Packages
- Coach Rental



**Icelandexcursions**  
GRAY LINE ICELAND



Tel.: (+354) 540 1313 / [www.grayline.is](http://www.grayline.is) / [iceland@grayline.is](mailto:iceland@grayline.is)

**mountainguides.is**



**Blue Ice**  
**Glacier**  
**Adventures**  
- for everyone!

SPR - Respektiv Agency

Icelandic Mountain Guides - Tel: +354 587 9999

## Radfahren

Fahrräder können sowohl in Reykjavík, als auch an verschiedenen anderen Orten Islands ausgeliehen werden. Weitere Informationen und Tourenvorschlag unter [www.icetourist.is](http://www.icetourist.is).

## Angeln und Jagen

Island ist für Lachs- und Forellenangeln berühmt. Hauptsaison für Lachsangeln ist von ca. 20. Juni bis Mitte September. Die Saison für Forellen schwankt von Fluß/See zu Fluß/See, dauert aber in der Regel von April/Mai bis Ende September/ Oktober. Im Winter wird durch das Eis geangelt – ein zunehmendes Vergnügen. Lachsfanglizenzen müssen rechtzeitig vorbestellt werden, Forellengewässer können jedoch auch kurzfristig gebucht werden, oft innerhalb eines Tages.

### Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnarfjörður  
Tel.: +354-899-4247  
E-mail: [info@fishiceland.com](mailto:info@fishiceland.com)  
[www.fishiceland.com](http://www.fishiceland.com)

## Merresangeln

Auch das Hochseeangeln ist ein in Island beliebter Sport. Die Saison fängt Ende Mai an und dauert bis Ende August, mit einigen Turnieren in verschiedenen Landesteilen. Weitere Informationen erteilen die lokalen Tourist Information Stellen, ebenso folgende Veranstalter:

### Elding Sea Angling Tours

Ægisgarður 7 • Reykjavík Harbour  
IS-101 Reykjavík  
Tel.: +354-555-3565 • Fax: +354-554-7420  
E-mail: [elding@elding.is](mailto:elding@elding.is) • [www.elding.is](http://www.elding.is)

### Fishiceland

Gauksás 27 • IS-221 Hafnarfjörður  
Tel.: +354-899-4247  
E-mail: [info@fishiceland.com](mailto:info@fishiceland.com)  
[www.fishiceland.com](http://www.fishiceland.com)

### Seatours

Smiðjustígur 3 • IS-340 Stykkishólmur  
Tel.: +354-433-2254 • Fax: +354-438-1050  
E-mail: [seatours@seatours.is](mailto:seatours@seatours.is)  
[www.seatours.is](http://www.seatours.is)

## Golf

Die meisten Golfplätze Islands stehen ausländischen Sportsfreunden zu gemäßigten Tagesgebühren, „green fees“, offen. Im Golfclub Akureyri in Nord-Island können Sie bei Sonnenschein um Mitternacht Golf spielen! Ende Juni wird auf dem 36-Loch-Platz das internationale Arctic Open veranstaltet. Das Turnier beginnt kurz vor Mitternacht und dauert bis in die frühen Morgenstunden. Weitere Informationen erhalten Sie über örtliche Fremdenverkehrs- oder Reisebüros, oder bei [www.arcticopen.is](http://www.arcticopen.is). Ebenfalls: [www.golf.is](http://www.golf.is)

## Reykjavík-Marathon

Der jährliche „Reykjavík Marathon“ findet immer im August statt und ist ein internationales Ereignis. Der Reykjavík-Marathon findet im Jahr 2010 am 21. August statt. [www.marathon.is](http://www.marathon.is)

## Schwimmen und Wellnessbäder

Schwimmen ist ein beliebter, ganzjähriger Volkssport in Island. Fast alle Ortschaften verfügen über mit heißem, natürlichem Quellwasser beheizte Frei- und/oder Hallenbäder. Wassertemperatur durchschnittlich 29°C. Häufig gibt es Saunen, Solarien und die sogenannten „heißen Pötte“, das sind stille Pools oder Whirlpools, in denen die Wassertemperatur zwischen 36°C und 44°C variiert.

## ÜBERNACHTUNG

### Klassifizierungen

Alle Übernachtungsorte Islands haben die Möglichkeit, an der in fünf Gruppen unterteilten Klassifizierung teilzunehmen (Gruppe 1, 2, 3, 4 oder 5, sowie Vergabe von Sternen). Diese stellt in keiner Weise eine umfassende Beurteilung aller im jeweiligen Angebot befindlichen Leistungen dar. Die Vergabe der Klassen beruht auf mehr als 100 Einzelheiten. Das Isländische Fremdenverkehrsamt ist für die Klassifizierung zuständig. Sie erkennen teilnehmende Häuser am blau-roten Symbol in Eingangsnähe, das die aktuelle Klassifikation angibt. Weitere Details: [www.visiticeland.com](http://www.visiticeland.com)

### Zwei Sterne

Fosshotel Suðurgata  
Gästehaus Baldursbrá  
Gästehaus Ólafsvík  
Gästehaus Sigríður  
Gästehaus Snorri  
Hotel Edda Laugar in Sælingsdalur  
Hotel Edda Akureyri  
Hotel Edda Eiðar  
Hotel Edda ÍKÍ Laugarvatn  
Hotel Edda Laugarbakki  
Hotel Edda M.L. Laugarvatn  
Hotel Edda Egilsstaðir  
Hótel Edda Ísafjörður  
Hotel Edda Nesjaskóli  
Hotel Edda Neskaupstaður  
Hotel Edda Skógar  
Hotel Edda Stórutjarnir  
Hotel Gigur – Keahotel  
The Old Guesthouse Ísafjörður

### Drei Sterne:

CenterHotel Klöpp  
CenterHotel Þingholt  
Country Hotel Anna  
Fosshotel Baron  
Fosshotel Húsavík  
Fosshotel Lind  
Fosshotel Reykholt  
Fosshotel Vatnajökull  
Gästehaus Staðarskáli Country hotel  
Hótel Björk – Keahotel  
Hotel Borgarnes

Hotel Edda Plus Akureyri  
Hotel Edda Plus Laugar in Sælingsdalur  
Hotel Edda Plus Vík in Mýrdal  
Hotel Frón  
Hótel Harpa – Keahotel  
Hotel Hellissandur  
Hotel Höfn  
Hotel Ísafjörður  
Hotel Natur  
Hotel Norðurland – Keahotel  
Hótel Ólafsvík Hring Hotels  
Hotel Rauðaskriða Country hotel  
Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels  
Hotel Tindastóll  
Hótel Þórshamar  
Icelandair Hótel Flúðir  
Icelandair Hótel Hamar  
Icelandair Hótel Hérað  
Icelandair Hotel Klaustur  
Metropolitan Hotel  
Park Inn Island  
Sel Hotel Mývatn  
Sveinbjarnargerði Sveitahótel

### Vier Sterne:

CenterHotel Skjaldbreið  
Grand Hotel Reykjavík – Reykjavík Hotels  
Hilton Reykjavík Nordica  
Hotel Borg  
Hotel Kea – Keahotel  
Hotel Keflavík  
Icelandair Hotel Flughotel  
Icelandair Hotel Loftleiðir  
Hotel Óðinsvé  
Hotel Rangá Allseason Hotels  
Hotel Reynihlið  
Radisson SAS Hotel Saga  
Radisson SAS 1919

## Hotels und Pensionen

In Island erwarten Sie Hotels und Pensionen aller Preis- und Standardklassen, von luxuriös bis einfach und zufriedenstellend. Einige Reisebüros und Fluggesellschaften bieten spezielle Übernachtungstarife an, die nur im Ausland gebucht werden können. Kinder erhalten fast überall Rabatt. Die Preise richten sich nach dem gebotenen Service und der Ausstattung. Sie belaufen sich im Durchschnitt auf 55–187 EUR für ein Einzelzimmer mit Dusche/ Bad, meistens mit Frühstück, und für ein Doppelzimmer mit Dusche/Bad auf 77–253 Euro, in aller Regel mit Frühstück.

ÜBERNACHTUNG AUF DEM BAUERNHOF:  
Rund 140 Bauernhöfe in ganz Island sind zu einer Kette zusammengeschlossen. Die Mitglieder sind Landwirte, welche Übernachtung in ihren Farmhäusern, Landhotels und Chalets anbieten. Reisende können wählen zwischen Übernachtung mit Frühstück in Zimmern mit eigenen sanitären Anlagen oder ohne; sowie Schlafsackunterkunft. Das Isländische Fremdenverkehrsamt erkennt die Klassifikation des Ferienverbandes der Bauern an. Unter den Freizeitmöglichkeiten, die auf den Höfen angeboten werden, befinden sich Reiten, Angeln, Wandern, Golf, Jagd und Abenteuerreisen. Der Verband fungiert zudem als Reiseveranstalter und hat

geführte Touren sowie maßgeschneiderte Programme und Leihwagen-Touren im Angebot. Als Dachverband der Ferienhöfe ist er Spezialist für das Reisen auf dem Lande. Weitere Informationen und Buchungsmöglichkeiten finden Sie auf der Internetseite mit Direktbuchung über das Internet, oder unter:

#### **Icelandic Farm Holidays**

Síðumúli 13 • IS-108 Reykjavík  
Tel. +354-570-2700 • Fax +354-570-2799  
E-mail: ifh@farmholidays.is  
www.farmholidays.is

**HOSTELS:** In Island erwarten Sie 33 Internationale Hostels, die allen Altersgruppen offenstehen. Sie bieten preiswerte Unterkunft in sauberen und komfortablen Häusern an, wobei Sie sich selbst versorgen und die Reisekosten damit niedrig halten können. Alle Jugendherbergen verfügen über gut ausgestattete Selbstkocher-Küchen und Familienzimmer. Die Touren-Abteilung des isländischen Jugendherbergverbands organisiert Touren und hat ein umfangreiches Programm anzubieten, darunter Paketreisen mit Mietwagen und Übernachtungsgutscheinen für die Jugendherbergen. Die Touren-Abteilung ist Buchungszentrale aller Hostelling International JHs in Island für Individualreisende und Gruppen. Weitere Informationen: „Hostelling in Iceland“ oder

#### **Hostelling International Iceland**

Borgartún 6 • IS-105 Reykjavík  
Tel. +354-553-8110 • Fax: +354-588-9201  
E-mail: info@hostel.is • www.hostel.is

**CAMPING:** 130 registrierte Zeltplätze, die je nach Lage von Juni bis Ende August oder Mitte September bewirtschaftet sind, stehen rund um die Insel zur Verfügung. Je nach Ausstattung schwanken die Preise zwischen USD 7–10. Einige Campingplätze haben Anschlüsse für Wohnmobile. Reisende sind stets angewiesen, ausgeschriebene Campingplätze zu benutzen, wenn diese vorhanden sind. Andernfalls ist es mit Einverständnis des Landbesitzers oder seines Vertreters Einzelwanderern erlaubt, für eine Nacht zu campieren. Ein Campingplatz-Verzeichnis erhalten Sie an den Tourist Information Stellen.

#### **Pakgil – Campingplatz und Chalets**

Zwischen Höfðabrekkuafretti und Mýrdalssandur, 20 km von Vík in Mýrdalur.  
Tel.: +354-893-4889 • Fax: +354-487-1555  
E-mail: helga@thakgil.is • www.thakgil.is

**FERIENHÄUSER UND CHALETS:** Gemietete Ferienhäuser oder Hütten/Chalets sind die ideale Alternative für diejenigen, die einen geruhamen Urlaub genießen und eine bestimmte Gegend Islands genauer kennenlernen wollen. Auch als preiswerte Alternative für kleinere Gruppen oder Familien eignen sich Ferienhäuser und Hütten hervorragend.

#### **Kerlingarfjöll**

IS-Zentralhochland – Region – Kjölur  
Tel.: Winter: +354-894-2132/664-7000  
Tel.: Sommer: +354-664-7878  
E-mail: info@kerlingarfjoll.is  
www.kerlingarfjoll.is



#### **Viator Summerhouses**

Ármúla 24 • IS-108 Reykjavík  
Tel.: +354-544-8990 • Fax: +354-565-0661  
E-mail: info@viator.is • www.viator.is

#### **Cottages in Akureyri / Sæluhus**

Sunnutröð 2 / Office: Vörðutún 8  
IS-600 Akureyri  
Tel.: +354-618-2800  
E-mail: saeluhus@saeluhus.is  
www.saeluhus.is

#### **Höfn Camping and Cottages**

Hafnarbraut 52 • IS-780 Höfn  
Tel.: +354-478-1606 • Fax: +354-478-1607  
E-mail: camping@simnet.is  
www.campsite.is

**BITTE BEACHTEN:** Preisangaben sind kursabhängig.

Alle Angaben in dieser Broschüre sind gründlich überprüft und auf den 15. Juni 2009 abgestimmt. Die Liste der Angebote bzw. der Veranstalter ist nicht in jedem Fall erschöpfend.

## Schon gewusst ...

...dass Island nur knapp über 300.000 Einwohner hat? Diese haben 105.000 km<sup>2</sup> zur Verfügung, so dass durchschnittlich etwa 3 Einwohner auf 1 km<sup>2</sup> entfallen. Dessen ungeachtet gelingt es dieser kleinen Nation, ein komplettes Ausbildungssystem auf allen Stufen und ein modernes Gesundheitswesen zu unterhalten. Die Lebenserwartung ist einer der höchsten weltweit, und die Säuglingssterblichkeit rangiert unter den niedrigsten.

...dass isländische Nachnamen Patronymie sind, wobei ein Suffix für Tochter oder Sohn an den Vornamen des Vaters (in einigen Fällen auch der Mutter) gehängt wird? Wenn also jemand Jón Björnsson heisst, werden seine Kinder Jónsson oder Jónsdóttir heissen. Man kann auch erkennen, dass der Vater dieses Mannes Björn heisst. Im Telefonbuch sind die Fernsprechpartner nach Vornamen aufgeführt, die als eigentlicher Name gelten. Und so ist es auch nicht unhöflich, wenn man Jón Björnsson einfach mit Jón anspricht, an Stelle von Herr Björnsson – was Herr Sohn von Björn bedeuten würde ...

...dass Islands ältestes Liederbuch, der Grallarinn, auf das Jahr 1594 zurückgeht? Er wird immer noch benutzt und ist so öpopulär wie eh und je. Die meisten Isländer lieben den Gesang, und unzählige Chöre, professionelle wie Laienchöre, agieren im ganzen Land. Überall, wo Isländer zusammenkommen, muss man damit rechnen, dass sie jederzeit ein Lied anstimmen!



# Islandkarte

## Index zu den Touristenattraktionen

Asbyrgi	E2	Gullfoss	C4	Jökulsá-canyon	E2	Mt. Dyrhöfjöll	G2	Reykholar	B2	Bingvellir	C4	Wales
Blue Lagoon	B4	Helnar	A3	Jökulsárlón	E4	Mt. Snæfell	F3	Reynisdrangar	D5	Ferries	D5	Whale watching
Dettingfoss	E2	Hljóðaklettur	D2	Kirkjubæjarklaustur	B4	Mt. Kirkjufell	A3	Skaftafell	E4			
Dyrhólaey	D5	Hólar	D2	Krísuvík	B5	Mt. Herubreið	F3	Skalholt	C4			
Goðafoss	C4	Hornstrandir	B1	Krísuvíkurborg	B5	Mývatn	E2	Skogafoss	D5			
	E2	Hvitserkur	C2	Látrabjarg	A2	Námaskarð	E2	Vestmannaeyjar	C5			



**Elding**  
adventure at sea

## Whale watching from Reykjavík

### Whale Watching and puffin island

Conveniently located in Reykjavík's Old harbour, Elding can bring you up close to whales in their natural habitat.

#### Summer schedule

Puffin season					
April	May	June	July	Aug	Sept
9:00	9:00	9:00	9:00	9:00	9:00
13:00	13:00	13:00	13:00	13:00	13:00
		17:00	17:00	17:00	

#### Winter schedule

November 1st - March 31st		
Friday	Saturday	Sunday
13:00	13:00	13:00

### Other adventures with Elding

- Puffin Tours** - Close, Colourful & Charismatic
- Sea angling** - Fun, Fish & Fresh Air
- Viðey Island** - History, Nature & Art

Free access to the Whale Watching Centre



Make sure it's Elding



Call us on **555 3565**  
or book online at [elding.is](http://elding.is)

## Your flight to adventure

- Scheduled flight
- Charter flight
- Day tours
- Air tours



+354 562 4200  
info@eagleair.is  
www.eagleair.is



**NORDIC VISITOR**  
AN UNFORGETTABLE TRAVEL EXPERIENCE

**IHRE LOKALE REISE EXPERT**

Um zu buchen rufen Sie an  
**00 354 578 20 80** oder über website  
[www.nordicvisitor.com](http://www.nordicvisitor.com) schauen

**BLUE LAGOON**  
ICELAND



## Energy for life through forces of nature

Blue Lagoon is open daily year round.  
Ideally located, only 20 minutes from Keflavík International Airport and 45 minutes from Reykjavík

[www.bluelagoon.com](http://www.bluelagoon.com)



# IHR ISLAND-ERLEBNIS BEGINNT MIT ICELANDAIR

**ICELANDAIR BIETET DIREKTFLÜGE NACH ISLAND, DEN  
USA UND KANADA VON WESTEUROPA. BEI UNS AN BORD  
GENIEßEN SIE KOMFORT UND SERVICE – UND VOR  
ALLEM ISLÄNDISCHE GASTFREUNDSCHAFT!**

Bereits seit über 60 Jahren bringen wir unsere Passagiere nach Island. Wir zeichnen uns aus durch besonders komfortable Flüge zu dieser einzigartigen Insel mitten im Nordatlantik. Unsere Flugzeuge verfügen über neue, breite und hochwertige Sitze, die viel Beinfreiheit gewähren sowie ein Unterhaltungsangebot, das den Flug für jeden Passagier zu einem kurzweiligen Vergnügen macht.

Neben der neuen Kabinenausstattung spielt auch die isländische Kultur eine wichtige Rolle bei Icelandair. Unsere Fluggäste erleben den typisch isländischen Charme bereits beim Einsteigen, so dass Ihr Island-Erlebnis bereits an Bord der Icelandair beginnt.

**Erleben Sie Island mit Icelandair!**

**+ Weitere Informationen auf [www.icelandair.de](http://www.icelandair.de)**



**ICELANDAIR**  
WWW.ICELANDAIR.DE

